



SIPSA SOCIEDAD ANONIMA Y SUBSIDIARIAS

Estados financieros consolidados intermedios  
Al 30 de Junio de 2013

US\$ - Dólares estadounidenses  
MUS\$ - Miles de dólares estadounidenses  
\$ - Pesos chilenos  
M\$ - Miles de pesos chilenos  
UF - Unidad de Fomento

## INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

### Revisión de Estados Financieros Intermedios

Santiago, 5 de septiembre de 2013

A los Señores Accionistas y Directores de  
Sipsa Sociedad Anónima

Hemos revisado el estado de situación financiera consolidado intermedio adjunto de Sipsa Sociedad Anónima y subsidiarias al 30 de junio de 2013 y los correspondientes estados consolidados intermedios de resultados integrales por los períodos de seis y tres meses terminados al 30 de junio de 2013 y 2012 ,y los correspondientes estados intermedios de flujos de efectivo y de cambios en el patrimonio por los períodos de seis meses terminados en esas fechas..

#### *Responsabilidad de la Administración por los estados financieros consolidados intermedios*

La Administración es responsable por la preparación y presentación razonable de la información financiera intermedia de acuerdo con NIC 34 “Información financiera intermedia” incorporada en las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF). Esta responsabilidad incluye el diseño, implementación y mantenimiento de un control interno suficiente para proporcionar una base razonable para la preparación y presentación razonable de la información financiera intermedia, de acuerdo con el marco de preparación y presentación de información financiera aplicable.

#### *Responsabilidad del auditor*

Nuestra responsabilidad es realizar nuestras revisiones de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en Chile aplicables a revisiones de información financiera intermedia. Una revisión de información financiera intermedia consiste principalmente en aplicar procedimientos analíticos y efectuar indagaciones a las personas responsables de los asuntos contables y financieros. El alcance de esta revisión, es substancialmente menor que el de una auditoría efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en Chile, cuyo objetivo es la expresión de una opinión sobre la información financiera. Por lo tanto, no expresamos tal tipo de opinión.

#### *Conclusión*

Basados en nuestras revisiones, no tenemos conocimiento de cualquier modificación significativa que debiera hacerse a la información financiera intermedia adjunta para que esté de acuerdo con NIC 34 incorporada en las Normas Internacionales de Información Financiera.

Santiago, 5 de septiembre de 2013  
Sipsa Sociedad Anónima  
2

*Énfasis en un asunto*

Como se explica en Nota 14 a los estados financieros, Ultrapetrol (Bahamas) Limited dejó de ser una subsidiaria controlada por Sipsa Sociedad Anónima en diciembre de 2012. En consecuencia, dicha sociedad no se incluye en la consolidación de los estados financieros de Sipsa Sociedad Anónima y Subsidiarias desde esa fecha.

*Otros asuntos*

Con fecha 28 de marzo de 2013, emitimos una opinión sin salvedades sobre los estados financieros consolidados al 31 de diciembre de 2012 de Sipsa Sociedad Anónima y subsidiarias, en los cuales se incluye el estado de situación financiera al 31 de diciembre de 2012 que se presenta en los estados financieros consolidados adjuntos, además de sus correspondientes notas.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Patricio Argote Venegas', with a large, stylized flourish on the left side.

Patricio Argote Venegas  
Rut: 7.982.748 -7

SIPSA SOCIEDAD ANONIMA Y SUBSIDIARIAS

INDICE

ESTADO CONSOLIDADO INTERMEDIO DE SITUACION FINANCIERA CLASIFICADO  
ESTADO CONSOLIDADO INTERMEDIO DE RESULTADOS INTEGRALES POR NATURALEZA  
ESTADO INTERMEDIO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO  
ESTADO CONSOLIDADO INTERMEDIO DE FLUJOS DE EFECTIVO

NOTAS EXPLICATIVAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS INTERMEDIOS CONSOLIDADOS:	<u>Página</u>
1. Información Corporativa	1
2. Resumen de los principios de contabilidad aplicados y bases de presentación	1
3. Administración del riesgo financiero	13
4. Información de segmentos operativos	16
5. Operaciones discontinuas	20
6. Efectivo y equivalentes al efectivo	21
7. Otros activos financieros corrientes	22
8. Otros activos no financieros corrientes	22
9. Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar, corrientes	23
10. Saldos y transacciones con entidades relacionadas	24
11. Inventarios	26
12. Activos por impuestos corrientes	27
13. Otros activos no financieros no corrientes	27
14. Inversiones contabilizadas utilizando el método de la participación	28
15. Plusvalía	31
16. Propiedades, planta y equipos	31
17. Propiedades de inversión	32
18. Impuestos a las ganancias e impuestos diferidos	33
19. Otros pasivos financieros	34
20. Cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar	36
21. Otras provisiones corrientes	37
22. Otras cuentas por pagar no corrientes	37
23. Otros pasivos no financieros no corrientes	37
24. Patrimonio neto atribuible a los propietarios de la controladora	38
25. Ingresos y gastos	41
26. Efectos de las variaciones en las tasas de cambio de la moneda	44
27. Contingencias y compromisos	47
28. Medio ambiente	48
29. Eventos posteriores	48

**SIPSA SOCIEDAD ANONIMA Y SUBSIDIARIAS**

**ESTADO CONSOLIDADO INTERMEDIO DE SITUACION FINANCIERA CLASIFICADO AL**

	<u>NOTAS</u>	<u>30/06/2013</u>	<u>31/12/2012</u>		<u>NOTAS</u>	<u>30/06/2013</u>	<u>31/12/2012</u>
		MUSS	MUSS			MUSS	MUSS
<b>ACTIVOS</b>				<b>PASIVOS Y PATRIMONIO NETO</b>			
<b>ACTIVOS CORRIENTES</b>				<b>PASIVOS CORRIENTES</b>			
Efectivo y equivalentes al efectivo	6	5.010	3.566	Otros pasivos financieros corrientes	19	3.323	3.686
Otros activos financieros corrientes	7	3.315	4.111	Cuentas comerciales y otras cuentas por pagar, corrientes	20	8.251	8.325
Otros activos no financieros, corrientes	8	50	42	Cuentas por pagar a entidades relacionadas, corrientes	10	8	5
Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar, corrientes	9	297	1.545	Otras provisiones corrientes	21	92	95
Cuentas por cobrar a entidades relacionadas, corrientes	10	383	398	Pasivos por impuestos, corrientes	18	122	130
Inventarios	11	389	393	Provisiones por beneficios a los empleados, corrientes		103	126
Activos por impuestos corrientes	12	3.918	3.237				
Total de activos corrientes distintos de los activos o grupos de activos para su disposición clasificados como mantenidos para la venta o como mantenidos para distribuir a los propietarios		<u>13.362</u>	<u>13.292</u>	Pasivos Corrientes Totales		<u>11.899</u>	<u>12.367</u>
Activos corrientes totales		<u>13.362</u>	<u>13.292</u>	<b>PASIVOS NO CORRIENTES</b>			
				Otros pasivos financieros no corrientes	19	7.955	9.091
				Otros cuentas por pagar no corrientes	22	7.772	3.330
				Pasivos por impuestos diferidos	18	3.956	3.959
				Otros pasivos no financieros no corrientes	23	40	38
				Total pasivos no corrientes		<u>19.723</u>	<u>16.418</u>
				Total Pasivos		<u>31.622</u>	<u>28.785</u>
<b>ACTIVOS NO CORRIENTES</b>				<b>PATRIMONIO NETO</b>			
Otros activos no financieros no corrientes	13	66	417	Capital emitido	24	34.944	34.944
Cuentas por cobrar a entidades relacionadas, no corrientes	10	4.897	3.174	(Pérdidas) Ganancias acumuladas	24	( 15.746)	( 13.172)
Inversiones contabilizadas utilizando el método de la participación	14	20.798	21.563	Otras reservas	24	7.778	7.441
Plusvalía	15	131	131	Patrimonio atribuible a los propietarios de la controladora		26.976	29.213
Propiedades, planta y equipos (neto)	16	648	664	Participaciones no controladoras	24	14.339	14.359
Propiedades de Inversión	17	32.982	32.982	Total patrimonio neto		<u>41.315</u>	<u>43.572</u>
Activos por impuestos diferidos	18	53	134				
Total de activos no corrientes		<u>59.575</u>	<u>59.065</u>				
<b>TOTAL ACTIVOS</b>		<u>72.937</u>	<u>72.357</u>	<b>TOTAL PASIVO Y PATRIMONIO NETO</b>		<u>72.937</u>	<u>72.357</u>

Las Notas adjuntas N°s 1 a 29 forman parte integral de estos estados financieros consolidados.

SIPSA SOCIEDAD ANONIMA Y SUBSIDIARIAS

ESTADO CONSOLIDADO INTERMEDIO DE RESULTADOS INTEGRALES POR NATURALEZA

NOTAS	Por los períodos de seis meses terminados al 30 de junio de		Por el período de tres meses comprendido entre el 01 de abril y el 30 de junio de		
	<u>2013</u>	<u>2012</u>	<u>2013</u>	<u>2012</u>	
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	
<b>Estado de otros resultados integrales</b>					
Ingresos de actividades ordinarias	25	232	144.700	141	79.923
Otros ingresos por naturaleza		-	6.748	-	984
Materias primas y consumibles utilizados		(4)	(22)	(4)	(18)
Gastos por beneficios a los empleados	25	(313)	(1.203)	(164)	(641)
Gastos por depreciación y amortización	15-16	(12)	(18.864)	(5)	(8.934)
Otros gastos, por naturaleza	25	(1.851)	(130.801)	(1.083)	(66.696)
Otras (pérdidas) ganancias	25	(2.427)	3.876	(1.892)	1.111
Ingresos Financieros		4	80	4	(892)
Costos financieros		(525)	(22.401)	(298)	(12.232)
Participación en las ganancias (pérdidas) de Asociadas y negocios conjuntos que se contabilicen utilizando el método de participación	14	(767)	(663)	498	(344)
Diferencias de cambio		2.280	92	1.909	(188)
Resultados por unidades de reajuste		(1)	(38)	3	(11)
<b>Ganancia (pérdida), antes de impuestos</b>		<b>(3.384)</b>	<b>(18.496)</b>	<b>(891)</b>	<b>(7.938)</b>
Gasto por impuestos a las ganancias	18	796	(874)	638	326
<b>Ganancia(pérdida) procedente de operaciones continuadas</b>		<b>(2.588)</b>	<b>(19.370)</b>	<b>(253)</b>	<b>(7.612)</b>
<b>Ganancia(pérdida) procedente de operaciones discontinuadas</b>	5	<b>(6)</b>	<b>(6)</b>	<b>(5)</b>	<b>(4)</b>
<b>Pérdida del ejercicio</b>		<b>(2.594)</b>	<b>(19.376)</b>	<b>(258)</b>	<b>(7.616)</b>
<b>Ganancia (pérdida) atribuible a:</b>					
Pérdida atribuible a los propietarios de la controladora		(2.574)	(5.906)	(306)	(2.396)
Pérdida atribuible a participaciones no controladoras	24	(20)	(13.470)	48	(5.220)
Pérdida del ejercicio		<b>(2.594)</b>	<b>(19.376)</b>	<b>(258)</b>	<b>(7.616)</b>
<b>Ganancias por acción</b>					
Pérdida por acción básica	24	(0,0191)	(0,0438)	(0,0023)	(0,0178)

Las Notas adjuntas N°s 1 a 29 forman parte integral de estos estados financieros consolidados.

SIPSA SOCIEDAD ANONIMA Y SUBSIDIARIAS

ESTADO INTERMEDIO CONSOLIDADO DE RESULTADOS INTEGRALES POR NATURALEZA

(CONTINUACION)

	Por los períodos de seis meses terminados al 30		Por el período de tres meses comprendido	
	de junio		entre 01 de abril y el 30 de junio de	
	<u>2013</u>	<u>2012</u>	<u>2013</u>	<u>2012</u>
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
<b>Estado de otros resultados integrales</b>				
Pérdida del ejercicio	(2.594)	(19.376)	(258)	(7.616)
<b>Otros ingresos y gastos con cargo o abono en el patrimonio neto</b>				
Ajustes por conversión	278	165	142	97
Reserva de cobertura	59	221	55	(79)
Total otros ingresos y gastos integrales del ejercicio	<u>337</u>	<u>386</u>	<u>197</u>	<u>18</u>
Ingresos y gastos integrales del ejercicio	<u>(2.257)</u>	<u>(18.990)</u>	<u>(61)</u>	<u>(7.598)</u>
<b>Ingresos y gastos integrales atribuibles a</b>				
Propietarios de la controladora	(2.237)	(5.794)	(109)	(2.374)
Participaciones no controladas	<u>(20)</u>	<u>(13.196)</u>	<u>48</u>	<u>(5.224)</u>
Total ingresos y gastos integrales del ejercicio	<u>(2.257)</u>	<u>(18.990)</u>	<u>(61)</u>	<u>(7.598)</u>

Las Notas adjuntas N°s 1 a 29 forman parte integral de estos financieros consolidados interinos.

SIPSA SOCIEDAD ANONIMA Y SUBSIDIARIAS

ESTADO INTERMEDIO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Por los períodos de seis meses terminados al 30 de junio de 2013 y 2012

	Capital pagado	Otras Reservas			Ganancias (pérdidas) acumuladas	Patrimonio atribuible a los propietarios de la controladora	Participaciones no controladoras	Patrimonio Total
		Otras reservas	Reserva de conversión	Reserva de cobertura				
		MUS\$	MUS\$	MUS\$				
Saldos iniciales al 1 de enero de 2013	34.944	7.018	840	(417)	(13.172)	29.213	14.359	43.572
Resultado integral								
Pérdida del período	-	-	-	-	(2.574)	(2.574)	(20)	(2.594)
Otro resultado integral	-	-	278	59	-	337	-	337
Total resultado integral						(2.237)	(20)	(2.257)
Saldos al 30 de junio de 2013	<u>34.944</u>	<u>7.018</u>	<u>1.118</u>	<u>(358)</u>	<u>(15.746)</u>	<u>26.976</u>	<u>14.339</u>	<u>41.315</u>
Saldos iniciales al 1 de enero de 2012	34.944	7.018	401	(1.794)	30.732	71.301	193.536	264.837
Resultado integral								
Pérdida del período	-	-	-	-	(43.904)	(43.904)	(22.642)	(66.546)
Otro resultado integral	-	-	439	1.377	-	1.816	23.139	24.955
Total resultado integral						(42.088)	497	(41.591)
Ajuste por desconsolidación de Ultrapetrol							(179.674)	(179.674)
Saldos al 31 de diciembre de 2012	<u>34.944</u>	<u>7.018</u>	<u>840</u>	<u>(417)</u>	<u>(13.172)</u>	<u>29.213</u>	<u>14.359</u>	<u>43.572</u>
Saldos iniciales al 1 de enero de 2012	34.944	7.018	401	(1.794)	30.732	71.301	193.536	264.837
Resultado integral								
Ganancia (pérdida)	-	-	-	-	(5.906)	(5.906)	(13.470)	(19.376)
Otro resultado integral	-	-	165	(53)	-	112	274	386
Total resultado integral						(5.794)	(13.196)	(18.990)
Saldos al 30 de Junio de 2012	<u>34.944</u>	<u>7.018</u>	<u>566</u>	<u>(1.847)</u>	<u>24.826</u>	<u>65.507</u>	<u>180.340</u>	<u>245.847</u>

Las Notas adjuntas N°s 1 a 29 forman parte integral de estos estados financieros consolidados.

SIPSA SOCIEDAD ANONIMA Y SUBSIDIARIAS

ESTADO INTERMEDIO CONSOLIDADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

(Método Directo)

	<b>Por el período terminado al 30 de junio de</b>	
	<u>2013</u>	<u>2012</u>
	MUS\$	MUS\$
<b>Estado de flujos de efectivo</b>		
<b>Flujos de efectivo procedentes de (utilizados en) actividades de operación</b>		
Clases de cobros por actividades de operación		
Cobros procedentes de las ventas de bienes y prestación de servicios	7.718	134.596
Cobros procedentes de primas y prestaciones, anualidades y otros beneficios de pólizas suscritas	-	1.249
Otros cobros por actividades de operación	-	14.200
Clases de pagos		
Pagos a proveedores por el suministro de bienes y servicios	(1.279)	(118.943)
Pagos a y por cuenta de los empleados	(245)	(5.531)
Otros pagos por actividades de operación	(687)	(3.930)
Dividendos recibidos	1	1
Intereses pagados	(1)	(18.302)
Impuestos a las ganancias reembolsados (pagados)	-	237
Otras entradas (salidas) de efectivo	(135)	(2.781)
Flujos de efectivo netos procedentes de (utilizados en) actividades de operación	<u>5.372</u>	<u>796</u>
<b>Flujos de efectivo procedentes de (utilizados en) actividades de inversión</b>		
Préstamos a entidades relacionadas	(1.674)	-
Importes procedentes de la venta de propiedades, planta y equipo	-	5.562
Compras de propiedades, planta y equipo	-	(31.248)
Importes procedentes de ventas de activos intangibles	3.737	-
Intereses recibidos	3	3
Otras entradas (salidas) de efectivo	(4.804)	(289)
Flujos de efectivo netos procedentes de (utilizados en) actividades de inversión	<u>(2.738)</u>	<u>(25.972)</u>
<b>Flujos de efectivo procedentes de (utilizados en) actividades de financiación</b>		
Importes procedentes de préstamos de largo plazo	-	18.550
Total importes procedentes de préstamos	-	18.550
Préstamos de entidades relacionadas	-	903
Pagos de préstamos	(1.136)	(11.457)
Intereses pagados	-	(407)
Otras entradas (salidas) de efectivo	(3)	1.070
Flujos de efectivo netos procedentes de (utilizados en) actividades de financiación	<u>(1.139)</u>	<u>8.659</u>
Incremento neto (disminución) en el efectivo y equivalentes al efectivo, antes del efecto de los cambios en la tasa de cambio	1.495	(16.517)
<b>Efectos de la variación en la tasa de cambio sobre el efectivo y equivalentes al efectivo</b>		
Efectos de la variación en la tasa de cambio sobre el efectivo y equivalentes al efectivo	(51)	(6)
Incremento (disminución) neto de efectivo y equivalentes al efectivo	<u>1.444</u>	<u>(16.523)</u>
Efectivo y equivalentes al efectivo al principio del período	<u>3.566</u>	<u>36.746</u>
Efectivo y equivalentes al efectivo al final del período	<u><u>5.010</u></u>	<u><u>20.223</u></u>

Las Notas adjuntas N°s 1 a 29 forman parte integral de estos estados financieros consolidados.

## SIPSA SOCIEDAD ANONIMA Y SUBSIDIARIAS

## NOTAS EXPLICATIVAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS INTERMEDIOS CONSOLIDADOS

## NOTA 1 – INFORMACION CORPORATIVA

Sipsa Sociedad Anónima, es una sociedad anónima abierta registrada y domiciliada en Chile, se encuentra inscrita en el Registro de Valores con el número 0316 y está bajo la fiscalización de la Superintendencia de Valores y Seguros.

Sipsa Sociedad Anónima es un sociedad de inversiones que participa en una amplia gama de actividades, siendo las principales el sector naviero y el inmobiliario.

El sector naviero está definido en tres áreas bien diferenciadas: el transporte de graneles líquidos, sólidos y contenedores, la operación “Off Shore” de buques que apoyan a plataformas petroleras y el transporte fluvial en la hidrovía que cruza Brasil, Argentina, Paraguay, Uruguay y Bolivia.

El sector inmobiliario se encuentra focalizado a través de proyectos en desarrollo en Argentina.

Sipsa Sociedad Anónima también participó hasta el año 2009 en el sector servicios mediante sus inversiones en Administradora de Franquicias Lomitón Argentina S.A., Operadora Casablanca S.A., e Inversiones La Cantera S.p.A.

En Notas 4 y 5 se presenta información más detallada de las actividades del grupo consolidado.

Estos estados financieros consolidados han sido aprobados por el Directorio de Sipsa Sociedad Anónima el 5 de septiembre de 2013.

## NOTA 2 – RESUMEN DE LOS PRINCIPIOS DE CONTABILIDAD APLICADOS Y BASES DE PRESENTACION

## 2.1 Bases de preparación y comparabilidad

Los presentes estados financieros intermedios consolidados al 30 de junio de 2013 y 2012 han sido preparados de acuerdo con las Normas Internacionales de Información Financiera (en adelante NIIF), emitidas por el International Accounting Standard Board (en adelante IASB).

Con fecha 12 de diciembre de 2012, la subsidiaria extranjera indirecta Ultrapetrol (Bahamas) Limited, realizó un acuerdo de inversión con Sparrow Capital Investments Ltd., una subsidiaria de Southern Cross Latin America Private Equity Funds III y IV (“Southern Cross”). Bajo los términos de dicho acuerdo, Southern Cross adquirió 110.000.000 acciones a un valor por acción equivalente a US\$2,00, por un total de US\$220.000.000. Con esta operación, Southern Cross obtuvo un 78,38% del capital social de Ultrapetrol. Con esta nueva emisión de acciones, Ultrapetrol deja de ser subsidiaria controlada por Sipsa Sociedad Anónima, pasando de un 26,20346% de participación indirecta a un 5,61674%.

En consecuencia, se debe tener presente que para un adecuado análisis y comparación, los estados financieros del período junio 2013 no son comparativos con los del ejercicio anterior. Hasta los estados financieros al 30 de septiembre de 2012 la inversión en Ultrapetrol (Bahamas) Limited, se presenta consolidada y desde el 31 de

diciembre de 2012 en adelante se presenta en una línea utilizando el método de la participación, los estados de resultados integrales y de flujo de efectivo se presentan consolidados hasta el 30 de septiembre de 2012.

## 2.2 Responsabilidad de la información, estimaciones y aplicaciones del criterio profesional

La información contenida en estos estados financieros consolidados es de responsabilidad de la Administración del Grupo SIPSA.

La preparación de los estados financieros conforme a NIIF requiere que la Administración de cada Sociedad realice juicios, estimaciones y supuestos que afectan los montos de activos y pasivos, la exposición de los activos y pasivos contingentes en las fechas de los estados financieros y los montos de ingresos y gastos durante cada ejercicio. Por ello, los resultados reales que se observen en fechas posteriores pueden diferir de estas estimaciones.

Estas situaciones se refieren a:

- Deterioro de activos.
- Vidas útiles de propiedad, planta y equipos.
- Valor razonable de instrumentos financieros.
- Provisiones por litigios y otras contingencias.
- Valuación de activos por impuestos diferidos.
- Reconocimiento de ingresos y gastos.
- Valor razonable de las propiedades de inversión.

A pesar de que estas estimaciones se han realizado en función de la mejor información disponible sobre los hechos analizados y son revisados regularmente, es posible que acontecimientos que puedan tener lugar en el futuro obliguen a modificarlas en próximos ejercicios, lo que se haría de forma prospectiva reconociendo los efectos del cambio de estimación de las correspondientes cuentas de pérdidas y ganancias consolidadas.

## 2.3 Moneda funcional y de presentación

Los estados financieros consolidados del Grupo Sipsa son presentados en miles de dólares estadounidenses, que es la moneda funcional definida para la Sociedad Matriz.

Cada subsidiaria determina su propia moneda funcional independiente de la sociedad matriz, las cuales se presentan a continuación:

<u>Empresas</u>	<u>Moneda funcional</u>
Inversiones Los Avellanos S.A.	Dólar estadounidense
Marítima Sipsa S.A.	Dólar estadounidense
Hazels (Bahamas) Investments	Dólar estadounidense
Operadora Casablanca S.A.	Dólar estadounidense
Inversiones La Cantera S.p.A.	Pesos chilenos
Inversiones Los Andes S.A.	Dólar estadounidense
Lomito'n Argentina S.A.	Peso argentino
Administradora de Franquicias Lomitón Argentina S.A.	Peso argentino

## 2.4 Nuevos pronunciamientos de contabilidad

A la fecha de emisión de los presentes estados financieros intermedios consolidados, se han publicado enmiendas, mejoras e interpretaciones a las normas existentes que han entrado en vigencia a contar del ejercicio 2013 y que la Sociedad ha adoptado y aplicado cuando corresponde. Estas fueron de aplicación obligatoria a partir de las fechas indicadas a continuación:

	<u>Modificaciones a Normas y Enmiendas</u>	<u>Fecha de aplicación Obligatoria (para ejercicios que comienzan en)</u>
Enmienda a NIIF 7	Exposición - Compensación de activos y pasivos financieros	1 de enero de 2013
NIIF 10	Estados financieros consolidados	1 de enero de 2013
NIIF 11	Acuerdos conjuntos	1 de enero de 2013
NIIF 12	Informaciones a revelar sobre participaciones en otras entidades	1 de enero de 2013
NIIF 13	Medición de valor justo	1 de enero de 2013
Enmienda a NIC 19	Beneficios a los empleados	1 de enero de 2013
Enmienda a NIC 27	Estados consolidados separados	1 de enero de 2013
Mejora NIC 28	Inversiones en Asociadas y negocios conjuntos	1 de enero de 2013
Enmienda NIIF 10, 11 y 12	Guía de transición	1 de enero de 2013

La adopción de estas normas según la fecha de aplicación obligatoria de cada una de ellas, no tuvo impacto significativo en los estados financieros.

Asimismo, a la fecha de emisión de estos estados financieros intermedios consolidados, se han publicado Enmiendas, Mejoras e Interpretaciones a las normas existentes que no han entrado en vigencia y que la Sociedad no ha adoptado con anticipación. Estas son de aplicación obligatoria a partir de las fechas indicadas a continuación:

	<u>Nuevas normas, Mejoras y Enmiendas</u>	<u>Fecha de aplicación obligatoria (para ejercicios que comienzan en)</u>
Enmienda a NIC 32	Compensación de activos y pasivos financieros	1 de enero de 2014
Enmiendas a NIIF 10, 12 y NIC 27	Entidades de Inversión	1 de enero de 2014
Enmienda a NIC 36	Revelación para los activos no financieros	1 de enero de 2014
NIIF 9	Instrumentos financieros: clasificación y medición	1 de enero de 2015

La Administración de la Sociedad estima que la adopción de las Nuevas Normas, Mejoras y Enmiendas, antes descritas, no tendrá un impacto significativo en los estados financieros consolidados de Sipsa Sociedad Anónima y Subsidiarias.

## 2.5 Bases de consolidación

Estos estados financieros intermedios consolidados comprenden los estados financieros de Sipsa Sociedad Anónima y subsidiarias e incluyen los activos, pasivos, ingresos, gastos y flujos de efectivo después de eliminar las transacciones entre compañías subsidiarias. Los estados financieros de las subsidiarias son preparados utilizando las mismas políticas contables de la Matriz.

La participación minoritaria (participaciones no controladoras) representa la proporción de los resultados y activos netos que no son de propiedad del Grupo SIPSA.

Las subsidiarias que forman parte de los estados financieros consolidados al 30 de junio de 2013 son las siguientes:

RUT	Nombre	País de constitución	Porcentaje de Participación					
			30/06/2013			31/12/2012		
			Directo	Indirecto	Total	Directo	Indirecto	Total
			%	%	%	%	%	%
96.707.950-2	Inversiones Los Avellanos S.A. (1)	Chile	99,99400	0,00600	100,00000	99,99400	0,00600	100,00000
96.605.470-0	Inversiones La Cantera S.p.A.	Chile	100,00000	-	100,00000	100,00000	-	100,00000
99.502.840-9	Administradora de Franquicias Lomiton Argentina S.A. (Chile)	Chile	4,00000	96,00000	100,00000	4,00000	96,00000	100,00000
96.941.790-1	Marítima Sipsa S.A.	Chile	51,00000	-	51,00000	51,00000	-	51,00000
0-E	Inversiones Los Andes S.A.	Argentina	52,18292	-	52,18292	52,18292	-	52,18292
96.813.580-5	Operadora Casablanca S.A.	Chile	99,90000	0,10000	100,00000	99,90000	0,10000	100,00000
0-E	Lomitón Argentina S.A.	Argentina	-	100,00000	100,00000	-	100,00000	100,00000
0-E	Hazels (Bahamas) Investments	Bahamas	0,02000	99,98000	100,00000	0,02000	99,98000	100,00000

(1) Con fecha 6 de diciembre de 2012, Inversiones Los Avellanos S.A. realizó una capitalización de la cuenta por pagar por MUS\$19.500 que mantenía con Sipsa Sociedad Anónima mediante la emisión de 10.786 acciones de pago.

## 2.6 Ingresos y gastos

Sipsa Sociedad Anónima, cuyo giro es una sociedad de Inversiones, sus actividades más importantes son el transporte marítimo y el desarrollo inmobiliario. Por lo anterior, en ingresos dentro del estado de resultados consolidados se incluyen, entre otros, los ingresos por fletes navieros, de servicios, los efectos de las variaciones en las disposiciones de las inversiones, los resultados devengados de las inversiones en sociedades y las ventas de bienes raíces.

Los ingresos son reconocidos en la medida que sea probable que los beneficios económicos fluyan al Grupo y puedan ser confiablemente medidos, excluyendo descuentos, rebajas y otros impuestos a la venta o derechos.

Los ingresos son reconocidos cuando los riesgos y los beneficios significativos de la propiedad de los bienes han sido traspasados al comprador y es probable que se reciban beneficios económicos de la transacción.

Se reconocen los ingresos cuando pueden ser estimados con fiabilidad y en función del grado de realización de la prestación a la fecha de cierre de los estados financieros.

Los ingresos por dividendos de inversiones, sin influencia significativa, se reconocen al momento en que se establece el derecho formal a recibirlos.

Un gasto se reconoce de forma inmediata cuando un desembolso no genera beneficios económicos futuros o cuando no cumple los requisitos necesarios para su registro como activo. Asimismo se reconoce un gasto cuando se incurre en un pasivo y no se registra activo alguno.

Los ingresos y gastos procedentes de una misma transacción se registran simultáneamente en el estado de resultados.

En general, los ingresos por servicios se registran cuando se cumplen las siguientes condiciones: se prestan los servicios, el Grupo Sipsa tiene contratos de fletamento firmado u otros elementos que acreditan un convenio. Los precios son fijos o susceptibles de determinación y la cobranza está razonablemente asegurada.

La Sociedad no reconoce los ingresos por servicios si no se ha celebrado un contrato de fletamiento con el cliente, aun si la carga ha sido depositada en el puerto de destino y el buque a iniciado su próximo viaje.

Los ingresos por demora representan los cargos efectuados al fletador cuando el plazo de carga o descarga excede el plazo estipulado en el contrato de fletamento por viaje y se reconocen a medida que se perciben.

## 2.7 Moneda extranjera

### a) Saldos y transacciones en moneda extranjera

Las operaciones en moneda extranjera distintas al dólar estadounidense (moneda funcional de la Matriz) son convertidas a la moneda funcional respectiva en la fecha en que se producen. Los activos y pasivos monetarios denominados en monedas extranjeras, distintas del dólar estadounidense, a la fecha de presentación de los estados financieros son convertidos a la moneda funcional a la tasa de cambio a esa fecha.

Las diferencias en moneda extranjera que surgen de la conversión (diferencia de cambios) son reconocidas en los resultados del ejercicio, excepto las que provengan de la reconversión de instrumentos de capital disponibles para la venta, las coberturas de inversiones neta en una operación en el extranjero, o coberturas de flujos de efectivo calificadas, las que son reconocidas directamente en el patrimonio.

Los tipos de cambio al cierre del período al 30 de junio de 2013 y del ejercicio terminado al 31 de diciembre de 2012 respecto del dólar estadounidense, moneda funcional de la Matriz, son los siguientes:

<u>Moneda</u>	<u>Tipo de cambio al</u>	
	<u>30/06/2013</u>	<u>31/12/2012</u>
Pesos chilenos	507,16	479,96
Unidades de fomento	0,0222	0,2101
Pesos argentinos	5,3860	4,9125

#### b) Moneda de consolidación de subsidiaria

Los estados financieros de las subsidiarias, cuya moneda funcional es distinta al dólar estadounidense (moneda funcional de la Matriz), han sido convertidos utilizando el siguiente procedimiento:

- Los activos y pasivos se convierten a la tasa de cambio de cierre de los estados financieros.
- Los ingresos y gastos se convierten a las tasas de cambio de las fechas de las transacciones correspondientes o a la tasa de cambio promedio mensual, cuando ello supone una aproximación razonable.
- Las diferencias de conversión originadas como resultado de la aplicación descrita, se reconocen como un componente separado del patrimonio neto y se presentan en el patrimonio bajo el rubro “Reserva de conversión”.

#### 2.8 Compensación de saldos y transacciones

Como norma general en los estados financieros no se compensan ni los activos ni pasivos, ni los ingresos y gastos, salvo en aquellos casos en que la compensación sea requerida o esté permitida por alguna norma y esta presentación sea un reflejo del fondo de la transacción.

Los ingresos o gastos con origen en transacciones que, contractualmente o por imperativo de una norma legal, contemplan la posibilidad de compensación y el Grupo SIPSA tiene la intención de liquidar por su importe neto o de realizar el activo y proceder al pago del pasivo de forma simultánea, se presentan netos en la cuenta de resultados.

#### 2.9 Activos financieros

Los activos financieros (excluidas las inversiones contabilizadas por el método de la participación), se clasifican en las siguientes categorías: A valor razonable con cambios en resultados, Mantenedos hasta su vencimiento, Mantenedos para la venta y Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar. La clasificación depende del propósito con el que se adquirieron los activos financieros. La Administración determina la clasificación de sus activos financieros en el momento del reconocimiento inicial.

a) Activos financieros a valor razonable con cambios en resultados

Los activos financieros a valor razonable con cambios en resultados, son activos financieros mantenidos para negociar. Un activo financiero se clasifica en esta categoría si se adquiere principalmente con el propósito de venderse en el corto plazo. Estos activos se registran inicialmente al costo y posteriormente su valor se actualiza con base a su valor justo (“valor razonable”), reconociéndose los cambios de valor en resultados.

b) Activos financieros mantenidos hasta su vencimiento

Los activos financieros mantenidos hasta su vencimiento, son activos financieros con pagos fijos o determinables y vencimiento fijo, que la Administración del Grupo SIPSA tiene la intención positiva y la capacidad de mantener hasta su vencimiento. Estos activos se contabilizan al costo amortizado, correspondiendo éste al valor de mercado inicial, menos las devoluciones del principal efectuadas, más los intereses devengados calculados por el método de la tasa de interés efectiva.

c) Activos no corrientes o grupos de activos para su disposición clasificados como mantenidos para la venta

Se presentan bajo este rubro los activos financieros que se designan específicamente como disponibles para la venta o aquellos que no clasifican dentro de las categorías anteriores, correspondiendo éstas a inversiones financieras en capital. Estas inversiones se presentan en el estado de situación financiera consolidado por su valor razonable. Las variaciones del valor razonable, se registran con cargo o abono a una cuenta de Reserva del Patrimonio Neto denominada “Activos financieros disponibles para la venta”, hasta el momento que se produce la enajenación de estas inversiones, momento en el que el monto acumulado en este rubro referente a dichas inversiones es imputado íntegramente en el estado de resultados. Bajo este rubro la Sociedad presenta al cierre de cada período/ejercicio inversiones en acciones sin influencia significativa que no tienen cotización bursátil.

d) Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar, corrientes

Los deudores comerciales y otras cuentas por cobrar corrientes son activos financieros con pagos fijos o determinables que no tienen cotización en un mercado activo. Estas cuentas por cobrar se presentan en deudores comerciales y otras cuentas por cobrar en el Estado de situación financiera y se contabilizan inicialmente por el importe de la factura (valor nominal), registrando el correspondiente ajuste por deterioro en el caso de existir evidencia de riesgo de incobrabilidad. La Sociedad realiza evaluaciones permanentes de crédito de sus clientes comerciales.

Las cuentas comerciales no se descuentan, debido a que el Grupo SIPSA ha determinado que el cálculo del costo amortizado implícito no presenta diferencias de importancia respecto a los montos facturados (valor nominal) debido a que son en su mayoría de corto plazo y las transacciones no tienen costos significativos.

e) Instrumentos derivados

Los instrumentos financieros derivados son reconocidos a la fecha de suscripción del contrato y revaluados posteriormente a su valor justo a la fecha de los estados financieros. Las utilidades y pérdidas resultantes de la medición a valor justo son registradas en el Estado de Resultados como utilidades o pérdidas por el valor justo de los instrumentos financieros, a menos que el instrumento derivado califique, esté designado y sea efectivo como un instrumento de cobertura para Transacciones Esperadas las que se clasifican como Reservas de Patrimonio. En aquellos que correspondan a coberturas de Valor Razonable son registrados en el Resultado del ejercicio.

Para calificar un instrumento financiero derivado como instrumento de cobertura para efectos contables, la Compañía documenta (i) a la fecha de la transacción o en el momento de su designación, la relación entre el instrumento de cobertura y la partida protegida, así como los objetivos y estrategias de la administración de riesgos, (ii) la evaluación tanto a la fecha de suscripción como en una base continua, la efectividad del instrumento utilizado para compensar los cambios en el valor justo o los flujos de caja de la partida protegida.

Una cobertura se considera efectiva cuando los cambios en el valor razonable o en los flujos de efectivo del subyacente directamente atribuibles a riesgo cubierto, se compensan con los cambios en el valor justo o en los flujos de efectivo del instrumento de cobertura.

La porción efectiva del cambio en el valor justo de instrumentos derivados que son designados y califican como coberturas de flujos de caja, se reconocen inicialmente en Reservas de Cobertura de Flujos de Caja en un componente separado del patrimonio. La utilidad o pérdida relacionada con la porción no efectiva es reconocida inmediatamente en el Estado de Resultados. Los montos acumulados en patrimonio son reclasificados a resultados en el mismo ejercicio en que la respectiva exposición impacta el Estado de Resultados. Cuando se tiene la expectativa que una transacción esperada ya no ocurra, la utilidad o pérdida acumulada que exista en patrimonio se reconoce inmediatamente en el Estado de Resultados.

Cobertura del valor razonable, la ganancia o pérdida procedente de volver a medir el instrumento de cobertura al valor razonable o del componente de moneda extranjera medido de acuerdo a la NIC 21 se reconoce en el resultado del período. Y, la ganancia o pérdida de la partida cubierta que sea atribuible al riesgo cubierto se ajusta el importe en libros de la partida cubierta y se reconocerá en el resultado del período. Esto se explicará incluso si la partida cubierta se midiese al costo. El reconocimiento de la ganancia o pérdida atribuible al riesgo cubierto en el resultado del período se aplicará si la partida cubierta es un activo financiero disponible para la venta.

## 2.10 Inventarios

Los inventarios se valorizan al menor valor entre el costo de adquisición o producción y el valor neto realizable. El costo se determina por el método del costo promedio ponderado.

El valor neto de realización es el precio de venta estimado en el curso ordinario de los negocios, menos los gastos de distribución y venta. Cuando las condiciones de mercado generan que el costo supere a su valor neto de realización, se registra una provisión por el diferencial del valor. También, cuando es aplicable, se provisionan productos obsoletos o retirados del mercado.

## 2.11 Propiedades, plantas y equipos

Los activos fijos son medidos a su costo de adquisición neto de su correspondiente depreciación acumulada y de las pérdidas por deterioro, si las hubiere.

Los costos de ampliación, modernización o mejoras que representen un aumento de la productividad, capacidad o eficiencia o una extensión de la vida útil de los bienes, se capitalizan como mayor valor de los mismos.

Los costos de mantenimiento diario de propiedad, planta y equipos son reconocidos en los resultados cuando ocurren.

Las propiedades, plantas y equipos, se deprecian siguiendo el método lineal, mediante la distribución del costo de adquisición de los activos por el valor residual estimado entre los años de vida útil estimada de los elementos. A continuación se presentan los períodos de vida útil utilizados para la depreciación de estos activos:

<u>Activo fijo</u>	<u>Intervalos de vida útil</u>
Construcciones y obras de infraestructura	de 7 a 86 años
Maquinarias y equipos	de 1 a 3 años
Otros activos fijos	de 2 a 3 años

Cuando hechos o cambios en las circunstancias indican que es posible que el valor de libros de los activos de larga vida útil no sea recuperable, se efectúa un testeó del valor recuperable de los mismos. La Sociedad evalúa si existe algún indicio de que un activo pudiera estar deteriorado en su valor, si existe algún indicio, o cuando se requieran pruebas anuales de deterioro del valor para un activo, la Sociedad estima el importe recuperable del mismo. El importe recuperable de un activo es el mayor valor entre el Valor Razonable menos los costos de venta, ya sea de un activo o de una unidad generadora de efectivo, y su Valor en Uso, y se determina para un activo individual, salvo que el activo no genere flujos de efectivo que sean sustancialmente independientes de los de otros activos o grupos de activos. Cuando el importe en libros de un activo o de una unidad generadora de efectivo exceda su importe recuperable, el activo se considera deteriorado y se reduce el valor a su monto recuperable. Al evaluar el valor en uso, los flujos de efectivo estimados se descuentan a su valor presente mediante una tasa de descuento antes de impuestos que refleja las evaluaciones corrientes de mercado del valor temporal del dinero y los riesgos específicos del activo.

Estos cálculos se verifican contra múltiplos de valoración, cotizaciones de acciones para subsidiarias que coticen en bolsa y otros indicadores disponibles de valor razonable.

## 2.12 Propiedades de inversión

Las propiedades de inversión son inmuebles mantenidos con la finalidad de obtener rentas por arriendos, para conseguir plusvalía en la inversión o con el propósito de obtener ganancias en futuras ventas. No está considerado su uso en la producción o abastecimiento de bienes o servicios, así como tampoco para propósitos de uso propio.

Las propiedades de inversión se miden y registran al valor justo, reconociendo los cambios del valor justo en los resultados de cada período/ejercicio.

## 2.13 Inversiones en asociadas contabilizadas por el método de la participación

Una asociada es una entidad en la cual el Grupo tiene influencia significativa pero no tiene control.

La inversión del Grupo en sus compañías asociadas es contabilizada usando el método de participación. Bajo este método, la inversión se registra inicialmente al costo y se incrementa o disminuye en función de la proporción que se devenga de los resultados del período de la entidad asociada, después de la fecha de adquisición. Cuando ha habido un cambio reconocido directamente en el patrimonio de la asociada, el Grupo reconoce su proporción en el patrimonio.

Cuando la participación del Grupo en las pérdidas de una sociedad es igual o superior a su participación en la misma, incluida cualquier otra cuenta a cobrar no asegurada, el Grupo no reconoce pérdidas adicionales, a no ser que haya comprometido obligaciones en nombre de la sociedad.

Las ganancias o pérdidas de dilución en sociedades se reconocen en el estado de resultados integrales en el período que ocurren.

Las ganancias no realizadas por transacciones entre el Grupo y sus sociedades, se eliminan en función de su porcentaje de participación. También, se eliminan las pérdidas no realizadas, excepto si la transacción proporciona evidencia de pérdida por deterioro del activo que se transfiere.

#### 2.14 Plusvalía

Esta plusvalía corresponde a la diferencia positiva existente entre el precio pagado en la adquisición de sociedades participadas y el valor razonable de la parte proporcional de los activos, pasivos y pasivos contingentes adquiridos de estas sociedades susceptibles de ser identificados y registrados individualmente en la fecha de adquisición. Esta plusvalía se valora posteriormente por su valor libro menos las pérdidas acumuladas por deterioro y no es amortizable. El deterioro de esta plusvalía es evaluado anualmente o con más frecuencia si se detectan eventos o cambios en las circunstancias que indican que su valor libro puede estar deteriorado.

#### 2.15 Deterioro de valor de activos no financieros

Las administraciones evalúan periódicamente si existen indicadores de deterioro de valor de los activos, de ser así, éste se calcula mediante la comparación del valor libro de los activos a evaluar, con su valor recuperable.

#### 2.16 Pasivos financieros

Las obligaciones con bancos e instituciones financieras se reconocen, inicialmente, por su valor justo, netos de los costos en que haya incurrido en la transacción. Posteriormente, los fondos obtenidos se valorizan por su costo amortizado; cualquier diferencia entre los fondos obtenidos (netos de los costos necesarios para su obtención) y el valor de reembolso, se reconoce en el estado de resultados durante la vida de la deuda de acuerdo con el método del tipo de interés efectivo neto de los costos para su obtención.

#### 2.17 Provisiones

Las provisiones se reconocen si como resultado de un suceso pasado el Grupo Sipsa posee una obligación legal o implícita que puede ser estimada de forma fiable y es probable una salida de flujos de beneficios económicos para liquidar la obligación.

Las provisiones se valoran por el valor actual de los desembolsos que se espera que sean necesarios para liquidar la obligación usando la mejor estimación de la administración. La tasa de descuento utilizada para determinar el valor actual refleja las evaluaciones actuales de mercado, en la fecha del balance, del valor temporal del dinero, así como el riesgo específico relacionado con el pasivo en particular.

#### 2.18 Impuesto a las ganancias e impuestos diferidos

El Grupo Sipsa determina el impuesto a la renta de acuerdo a las disposiciones legales vigentes en cada país.

Los efectos de los impuestos diferidos originados por las diferencias entre el balance tributario y el balance financiero, se registran por todas las diferencias temporales, considerando las tasas de impuestos de cada país que estarán vigentes a las fechas estimadas de reverso.

Los activos por impuestos diferidos sólo se reconocen en el caso que los reversos de las diferencias temporales se considere probable que las entidades consolidadas vayan a tener en el futuro suficientes ganancias fiscales contra las cuales pueden hacerlos efectivos.

## 2.19 Operaciones discontinuas

Una operación discontinuada representa una línea de negocio o zona geográfica, respecto de la cual sus actividades han sido terminadas y existe una manifestación expresa de la administración sobre las mismas. Las suspensiones temporales no se consideran como tal.

El resultado de una operación discontinua se presenta en una línea especial del Estado de Resultados en el año de la suspensión. La presentación es la siguiente:

- Registro de utilidad o pérdida de esa operación en una línea después de impuestos.
- Al clasificar una operación como discontinua, el estado de resultados comparativo es re-expresado como si la operación hubiese sido discontinuada desde el inicio del período comparativo.

## 2.20 Ganancias por acción

Las ganancias por acción (GPA) se clasifican en Ganancias por acción básica (comunes) y Ganancias por acción diluidas.

Las GPA básicas se calculan dividiendo el resultado atribuible a los accionistas ordinarios del Grupo por el promedio ponderado de acciones ordinarias en circulación durante el ejercicio.

Las GPA diluidas se calculan ajustando el resultado atribuible a los accionistas ordinarios y el promedio ponderado de acciones ordinarias en circulación para efectos de todas las acciones potencialmente diluibles, es decir, convertibles en ordinarias. El Grupo SIPSA no ha realizado ningún tipo de operación de potencial efecto dilusivo que suponga una ganancia por acción diluida diferente del beneficio básico por acción.

## 2.21 Dividendos

El artículo N° 79 de la Ley de Sociedades Anónimas de Chile establece que, salvo acuerdo diferente adoptado en la Junta respectiva, por la unanimidad de las acciones emitidas, las sociedades anónimas abiertas deberán distribuir anualmente como dividendo en dinero a sus accionistas, a prorrata de sus acciones o en la proporción que establezcan los estatutos si hubiere acciones preferentes, a lo menos el 30% de las utilidades líquidas de cada ejercicio (“Dividendo Mínimo”), excepto cuando corresponda absorber pérdidas acumuladas provenientes de ejercicios anteriores.

Las utilidades no realizadas del período no son distribuidas debido a que el Grupo Sipsa ajusta dichas utilidades a la utilidad del ejercicio de acuerdo a lo señalado en circular N°1945 de la Superintendencia de Valores y Seguros (Nota 24 letra e).

Conforme a las NIIF, al cierre de cada ejercicio se determina el monto de la obligación con los accionistas, neta de los dividendos provisorios que se hayan aprobado en el curso del año y se registra el pasivo con cargo a una cuenta incluida en el Patrimonio Neto denominada “Reserva para dividendos propuestos”. Conforme a lo anterior, se deberá devengar a lo menos, el dividendo mínimo, si lo hubiere, al cierre de cada ejercicio.

Los dividendos provisorios y definitivos, se registran como menor “Patrimonio Neto” en el momento de su aprobación por el órgano competente, que en primer término normalmente es el Directorio de la Sociedad, mientras que en el segundo la responsabilidad recae en la Junta General de Accionistas.

## 2.22 Efectivo y equivalentes al efectivo

El efectivo y equivalentes al efectivo incluye el efectivo en caja, los depósitos a plazo en entidades de crédito, fondos mutuos de renta fija y otras inversiones a corto plazo de gran liquidez con un vencimiento original de tres meses y menos los sobregiros bancarios.

Actividades de operación: son las actividades que constituyen la principal fuente de ingresos ordinarios de Grupo Sipsa, así como otras actividades que no puedan ser calificadas como de inversión o financiamiento.

Actividades de inversión: son las actividades relacionadas con la adquisición, enajenación o disposición por otros medios de activos a largo plazo y otras inversiones no incluidas en el efectivo y sus equivalentes.

Actividades de financiamiento: son las actividades que producen variaciones en la composición del patrimonio neto y de los pasivos de carácter financiero.

## 2.23 Segmentos de operación

Los segmentos son componentes identificables del Grupo que provee productos o servicios relacionados (Segmento de negocios) o provee productos o servicios dentro de un ambiente económico particular (Segmento geográfico), que están sujetos a riesgos y devoluciones que son distintos a los de otros segmentos. El formato principal de segmentos de operación del Grupo se basa en los segmentos de negocios.

Los segmentos de negocios se determinan en base a la administración y estructura de presentación interna del Grupo, la que se encuentra diferenciada por el Sector Naviero, Sector Inmobiliario y Sector Servicios.

Los resultados, activos y pasivos por segmentos incluyen ítems atribuibles directamente a un segmento como también a aquellos que pueden ser distribuidos sobre una base razonable.

## 2.24 Gastos de investigación y desarrollo

Los gastos de investigación y desarrollo se reconocen como un gasto cuando se incurre en ellos. Los desembolsos por estos conceptos durante el período junio 2013 y el ejercicio terminado a diciembre 2012 no son significativos.

## 2.25 Medio ambiente

Los desembolsos asociados a la protección del medio ambiente se imputan a resultados cuando se incurren, excepto aquellos que pueden ser capitalizados de acuerdo a las NIIF. Durante el período junio de 2013 y el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 2012 no hay desembolsos significativos por este concepto.

### NOTA 3 – ADMINISTRACION DEL RIESGO FINANCIERO

SIPSA Sociedad Anónima es una sociedad de inversiones que posee tres áreas de negocios: naviero, servicios e inmobiliario. El negocio naviero está desarrollado por las subsidiarias Inversiones Los Avellanos S.A. y Hazels (Bahamas) Investments quienes a su vez participan en Ultrapetrol (Bahamas) Limited, a través de las cuales SIPSA Sociedad Anónima posee un 5,60042% de las acciones, además, SIPSA Sociedad Anónima posee la filial Marítima Sipsa S.A., la que actualmente no realiza operaciones. El área de servicios está desarrollado por Administradora de Franquicias Lomito'n en Chile y Argentina, las que actualmente no tienen operación. En el área inmobiliaria, SIPSA Sociedad Anónima participa en megaproyectos inmobiliarios en las afueras de Buenos Aires, Argentina.

Actualmente, las inversiones inmobiliarias están radicadas en la subsidiaria Inversiones Los Andes, la que junto a otros accionistas mantiene el desarrollo del proyecto inmobiliario Pilar del Este. Sipsa posee un 52,18292% de esta sociedad.

Las políticas y los sistemas de administración de riesgo se revisan regularmente a fin de que reflejen los cambios en las condiciones de mercado y en las actividades del Grupo.

Las políticas de administración de la sociedad consideran la utilización de instrumentos derivados a objeto de cubrir exposiciones a variaciones de tipo de cambio, inflación y/o tasa de interés, circunstancialmente se incluye la inversión en índices cuando las características del negocio así lo requieren a objeto de establecer la paridad adecuada de riesgo.

#### Riesgo de crédito

El riesgo crediticio es el riesgo de que una contraparte no cumpla sus obligaciones en virtud de un instrumento financiero o contrato comercial, produciéndose una pérdida financiera. La Sociedad se encuentra expuesta al riesgo crediticio por sus actividades operativas (en particular para los deudores comerciales) y sus actividades financieras, incluidos los depósitos en bancos e instituciones financieras, operaciones de cambio y otros instrumentos financieros.

Respecto del riesgo asociado a los clientes, estos son administrados de acuerdo a las políticas y procedimientos definidas por la Sociedad. Al otorgar crédito a clientes, estos son evaluados crediticiamente de manera de reducir los riesgos de no pago. Los créditos otorgados son revisados periódicamente de manera de aplicar los controles definidos por las políticas de la Sociedad y monitorear el estado de las cuentas pendientes por cobrar.

Dentro de los activos financieros están los excedentes de caja, los que son invertidos en instrumentos financieros de alta liquidez en instituciones financieras de primera línea en virtud de la política de inversiones existente en la Sociedad. Esta política resguarda el retorno de las inversiones, al invertir los excedentes en instrumentos de bajo riesgo, de esa forma se limita el nivel de volatilidad de los otros tipos de inversiones.

En el exterior, el riesgo de crédito está basado tanto en la sociedad Inversiones Los Andes (Argentina), la cual al efectuar una venta a plazo, mantiene en garantía la propiedad vendida, por lo que todas las operaciones están debidamente garantizadas. La Sociedad realiza evaluaciones permanentes de crédito de sus clientes comerciales y, por lo general, no exige garantía.

Por su parte, el monto en libros de los activos financieros representa la exposición máxima al crédito. A la fecha del informe la exposición máxima fue la siguiente:

	30/06/2013	31/12/2012
	MUS\$	MUS\$
Efectivo y equivalentes al efectivo	5.010	3.566
Otros activos financieros corrientes	3.315	4.111
Otros activos no financieros, corrientes	50	42
Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar, corrientes	297	1.545
Cuentas por cobrar a entidades relacionadas, corrientes	383	398
Otros activos no financieros no corrientes	66	417
Cuentas por cobrar a entidades relacionadas, no corrientes	4.897	3.174
Totales	<u>14.018</u>	<u>13.253</u>

### Riesgo de liquidez

El riesgo de liquidez es el riesgo que el Grupo no pueda cumplir con sus obligaciones financieras a medida que vencen.

El enfoque del Grupo para administrar la liquidez es asegurar, en la mayor medida posible, que siempre contará con la liquidez suficiente para cumplir con sus obligaciones, sin incurrir en costos adicionales o arriesgar la reputación del Grupo.

La Sociedad mantiene una política de liquidez, consistente en la administración permanente del capital de trabajo, monitoreando el cumplimiento de los compromisos de pago por parte de sus deudores y validando el cumplimiento de la política de pago.

La política definida para mitigar los efectos de crédito busca que las fuentes de financiamiento tengan una estructura balanceada entre corto y largo plazo, y estén de acuerdo a los flujos que genera cada una de las empresas del Grupo.

Periódicamente la Sociedad estima las necesidades de liquidez para cada período, entre los montos de efectivo a recibir (saldos por cobrar a clientes, dividendos, etc.), los egresos respectivos de la Sociedad (comerciales, financieros, etc.) y los montos de efectivo disponibles, de manera de recurrir a financiamientos externos de corto plazo en la menor medida posible.

La Sociedad cuenta con una generación de flujo operacional estable, que sumado a sus líneas de crédito vigentes, le permiten cubrir sus eventuales requerimientos de caja. En forma adicional, la sociedad mantiene los excedentes de caja en instrumentos de alta liquidez.

### Riesgo de mercado

El riesgo de mercado es el riesgo de que cambios en los precios de mercado, por ejemplo en las tasas de interés, tasas de cambio, afecten la utilidad del Grupo Sipsa o el valor de los instrumentos financieros y/o activos para la venta de bienes y servicios que mantiene.

El objetivo de la administración del riesgo de mercado es administrar y controlar las exposiciones a este riesgo dentro de parámetros razonables y al mismo tiempo optimizar la rentabilidad.

a) Riesgo de tasa de interés

La política de financiamiento del Grupo Sipsa busca reducir los riesgos asociados a las variaciones que puedan presentarse en sus resultados financieros, debido a los cambios abruptos en las tasas de mercado.

Una vez determinadas las necesidades de financiamiento y realizadas las estimaciones de las posibles variaciones que podrían afectar el desempeño del Grupo Sipsa, la volatilidad de este riesgo es reducida mediante la contratación de pasivos con tasas fijas, o en su defecto, y si fuese necesario, mediante el uso de derivados financieros que cambian tasas variables por fijas.

Sin embargo, el Grupo Sipsa está expuesto al riesgo de mercado por cambios en las tasas de interés que podrían afectar nuestros resultados operacionales y situación patrimonial.

El riesgo de la tasa de interés es el riesgo de que el valor razonable o los flujos futuros del efectivo de un instrumento financiero fluctúen debido a los cambios en las tasas de interés de mercado. La exposición del Grupo Sipsa al riesgo de los cambios en las tasas de interés de mercado se relaciona principalmente con las obligaciones de deuda a largo plazo del grupo Sipsa Sociedad Anónima y sus subsidiarias con tasas de interés variables.

Sensibilidad

La actual posición de endeudamiento de la sociedad no presenta riesgo de cambio en la variación de tasa de interés, por lo que cambios en las tasas de interés no afectan los resultados de la sociedad con su actual estructura de financiamiento.

b) Riesgo de tipo de cambio

La Sociedad registra sus estados contables en dólares estadounidenses. Sin perjuicio de lo anterior, las variaciones de tipo de cambio pueden tener efectos en los resultados al tener que incurrir en gastos en otras monedas.

Sensibilidad

Puesto que la gran mayoría de los ingresos de la Sociedad se registran en dólares estadounidenses, la exposición o variación de tipo de cambio es más bien reducido.

#### NOTA 4 – INFORMACION DE SEGMENTOS OPERATIVOS

El Grupo incluye los siguientes principales segmentos de negocios:

- Naviero: Este sector está definido en áreas bien diferenciadas, las cuales son el transporte de graneles líquidos y sólidos, la operación “Off Shore” de buques que apoya a plataformas petroleras, el transporte fluvial en la hidrovía que cruza Brasil, Argentina, Paraguay, Uruguay y Bolivia. Sipsa Sociedad Anónima participa en este segmento a través de sus subsidiarias, Marítima Sipsa S.A., Hazels (Bahamas) Investments e Inversiones Los Avellanos S.A. y a través de estas dos últimas subsidiarias participa de la sociedad asociada extranjera Ultrapetrol (Bahamas) Limited, que cotiza en la bolsa de Nueva York.
- Inmobiliario: Este sector está focalizado a través de proyectos en desarrollo en Argentina. Sipsa participa en este segmento a través de la subsidiaria Inversiones Los Andes S.A.
- Servicios: Sipsa Sociedad Anónima participó en este segmento a través de Administradora de Franquicias Lomitón Argentina S.A., Operadora Casablanca S.A. y Lomitón Argentina S.A. Con fecha 29 de enero de 2009, el Grupo Sipsa vendió la totalidad de las acciones de Administradora de Franquicias Lomitón S.A. En el mes de diciembre 2009 se discontinuó la operación en Argentina, por lo que este segmento no tiene operaciones activas.
- Inversiones: Esta área de negocios está representada por Sipsa Sociedad Anónima e Inversiones La Cantera S.p.A.

El siguiente es el estado de resultados según lo requerido por NIIF 8:

	Período acumulado al 30/06/2013				
	Naviero	Inmobiliario	Servicios	Inversiones	Total
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
OPERACIONES CONTINUAS					
Ingresos de actividades ordinarias	3	124	-	105	232
Materias primas y consumibles utilizados	-	(4)	-	-	(4)
Gastos por beneficios a los empleados	-	(198)	-	(115)	(313)
Gasto por depreciación y amortización	-	(3)	-	(9)	(12)
Otros gastos, por naturaleza	(37)	(1.090)	(7)	(717)	(1.851)
Otras ganancias (pérdidas)	(406)	(2.310)	-	289	(2.427)
Ingresos financieros	-	-	-	4	4
Costos financieros	-	-	-	(525)	(525)
Participación en las ganancias (pérdidas) de asociadas y negocios conjuntos que se contabilicen utilizando el método de la participación	(767)	-	-	-	(767)
Diferencias de cambio	(20)	2.599	(116)	(183)	2.280
Resultado por unidades de reajuste	1	-	(2)	-	(1)
Ganancia (pérdida) antes de impuesto a la renta	(1.226)	(882)	(125)	(1.151)	(3.384)
Gasto por impuestos a las ganancias	-	877	-	(81)	796
Ganancia (pérdida) procedente de operaciones continuadas	(1.226)	(5)	(125)	(1.232)	(2.588)
Ganancia (pérdida) procedente de operaciones discontinuadas	-	-	(6)	-	(6)
<b>GANANCIA (PERDIDA) DEL PERIODO</b>	<b>(1.226)</b>	<b>(5)</b>	<b>(131)</b>	<b>(1.232)</b>	<b>(2.594)</b>

	Por el Período de tres meses comprendido entre el 01/04/2013 al 30/06/2013				
	Naviero	Inmobiliario	Servicios	Inversiones	Total
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
OPERACIONES CONTINUAS					
Ingresos de actividades ordinarias	(7)	99	-	49	141
Materias primas y consumibles utilizados	-	(4)	-	-	(4)
Gastos por beneficios a los empleados	-	(101)	-	(63)	(164)
Gasto por depreciación y amortización	-	-	-	(5)	(5)
Otros gastos, por naturaleza	(16)	(694)	(3)	(370)	(1.083)
Otras ganancias (pérdidas)	(84)	(2.037)	-	229	(1.892)
Ingresos financieros	-	-	-	4	4
Costos financieros	-	-	-	(298)	(298)
Participación en las ganancias (pérdidas) de asociadas y negocios conjuntos que se contabilicen utilizando el método de la participación	498	-	-	-	498
Diferencias de cambio	(28)	2.144	61	(268)	1.909
Resultado por unidades de reajuste	1	-	2	-	3
Ganancia (pérdida) antes de impuesto a la renta	364	(593)	60	(722)	(891)
Gasto por impuestos a las ganancias	-	727	-	(89)	638
Ganancia (pérdida) procedente de operaciones continuadas	364	134	60	(811)	(253)
Ganancia (pérdida) procedente de operaciones discontinuadas	-	-	(5)	-	(5)
<b>GANANCIA (PERDIDA) DEL PERIODO</b>	<b>364</b>	<b>134</b>	<b>55</b>	<b>(811)</b>	<b>(258)</b>

	Período acumulado al 30/06/2012				
	Naviero	Inmobiliario	Servicios	Inversiones	Total
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
<b>OPERACIONES CONTINUAS</b>					
Ingresos de actividades ordinarias	144.207	287	-	206	144.700
Otros ingresos por naturaleza	6.748	-	-	-	6.748
Materias primas y consumibles utilizados	-	(22)	-	-	(22)
Gastos por beneficios a los empleados	(921)	(163)	-	(119)	(1.203)
Gasto por depreciación y amortización	(18.855)	(2)	-	(7)	(18.864)
Otros gastos, por naturaleza	(129.538)	(711)	(9)	(543)	(130.801)
Otras ganancias (pérdidas)	3.550	81	-	245	3.876
Ingresos financieros	80	-	-	-	80
Costos financieros	(21.667)	-	-	(734)	(22.401)
Participación en las ganancias (pérdidas) de asociadas y negocios conjuntos que se contabilicen utilizando el método de la participación	(663)	-	-	-	(663)
Diferencias de cambio	12	(125)	(240)	445	92
Resultado por unidades de reajuste	5	-	(42)	(1)	(38)
Ganancia (pérdida) antes de impuesto a la renta	(17.042)	(655)	(291)	(508)	(18.496)
Gasto por impuestos a las ganancias	(974)	100	-	-	(874)
Ganancia (pérdida) procedente de operaciones continuadas	(18.016)	(555)	(291)	(508)	(19.370)
Ganancia (pérdida) procedente de operaciones discontinuadas	-	-	(6)	-	(6)
<b>GANANCIA (PERDIDA) DEL PERIODO</b>	<b>(18.016)</b>	<b>(555)</b>	<b>(297)</b>	<b>(508)</b>	<b>(19.376)</b>

	Por el período de tres meses comprendido desde el 01/04/2012 al 30/06/2012				
	Naviero	Inmobiliario	Servicios	Inversiones	Total
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
<b>OPERACIONES CONTINUAS</b>					
Ingresos de actividades ordinarias	79.593	232	-	98	79.923
Otros ingresos por naturaleza	984	-	-	-	984
Materias primas y consumibles utilizados	-	(18)	-	-	(18)
Gastos por beneficios a los empleados	(921)	(97)	-	377	(641)
Gasto por depreciación y amortización	(8.930)	(1)	-	(3)	(8.934)
Otros gastos, por naturaleza	(66.075)	(390)	(6)	(225)	(66.696)
Otras ganancias (pérdidas)	907	30	-	174	1.111
Ingresos financieros	(1.213)	-	-	321	(892)
Costos financieros	(11.753)	-	-	(479)	(12.232)
Participación en las ganancias (pérdidas) de asociadas y negocios conjuntos que se contabilicen utilizando el método de participación	(344)	-	-	-	(344)
Diferencias de cambio	(10)	(42)	(16)	(120)	(188)
Resultado por unidades de reajuste	1	-	(12)	-	(11)
Ganancia (pérdida) antes de impuesto a la renta	(7.761)	(286)	(34)	143	(7.938)
Gasto por impuestos a las ganancias	377	12	-	(63)	326
Ganancia (pérdida) procedente de operaciones continuadas	(7.384)	(274)	(34)	80	(7.612)
Ganancia (pérdida) procedente de operaciones discontinuadas	-	-	(4)	-	(4)
<b>GANANCIA (PERDIDA) DEL PERIODO</b>	<b>(7.384)</b>	<b>(274)</b>	<b>(38)</b>	<b>80</b>	<b>(7.616)</b>

Los activos y pasivos por segmento se resumen a continuación:

	Al 30 de junio de 2013					Al 31 de diciembre de 2012				
	Naviero	Inmobiliario	Servicios	Inversiones	Total	Naviero	Inmobiliario	Servicios	Inversiones	Total
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Activos de los segmentos	21.271	44.282	3	7.381	52.139	22.046	41.763	4	8.544	50.794
Importe de coligadas	20.798	-	-	-	20.798	21.563	-	-	-	21.563
Pasivos de los segmentos	6	20.124	146	11.346	31.622	6	15.717	156	12.906	28.785

El detalle de los ingresos por área geográfica y segmento de los períodos a junio 2013 y junio 2012, es el siguiente:

<u>Sectores</u>	Período acumulado al 30/06/2013			Período acumulado al 30/06/2012		
	Ingreso	Ingreso	Total	Ingreso	Ingreso	Total
	<u>nacional</u>	<u>extranjero</u>		<u>nacional</u>	<u>extranjero</u>	
Naviero	-	3	3	-	144.207	144.207
Inmobiliario	-	124	124	-	287	287
Inversiones	105	-	105	206	-	206
Total	105	127	232	206	144.494	144.700

  

<u>Sectores</u>	Período desde el 01/04/2013 al 30/06/2013			Período desde el 01/04/2012 al 30/06/2012		
	Ingreso	Ingreso	Total	Ingreso	Ingreso	Total
	<u>nacional</u>	<u>extranjero</u>		<u>nacional</u>	<u>extranjero</u>	
Naviero	-	(7)	(7)	-	79.593	79.593
Inmobiliario	-	99	99	-	232	232
Inversiones	49	-	49	98	-	98
Total	49	92	141	98	79.825	79.923

De acuerdo a lo señalado en Nota 2.1, los estados de resultados integrales y de flujo de efectivos de la subsidiaria Ultrapetrol (Bahamas) Limited, se encuentran consolidados hasta el 30 de septiembre de 2012.

## NOTA 5 – OPERACIONES DISCONTINUAS

En diciembre del año 2009, la subsidiaria Argentina Lomitón Argentina S.A. cerró el local ubicado en el centro comercial Unicenter.

Conforme a NIIF 5, los resultados de esta Sociedad se presentan en una línea especial bajo el rubro resultado de operaciones discontinuadas.

Los resultados de Lomitón Argentina S.A. para los períodos al 30 de junio 2013 y 2012 se presentan a continuación:

	Acumulado		Trimestral	
	01/01/2013	01/01/2012	01/04/2013	01/04/2012
	30/06/2013	30/06/2012	30/06/2013	30/06/2012
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Otros gastos varios de operación	(5)	(5)	(5)	(4)
Costos financieros de actividades no financieras	(1)	(1)	-	-
Pérdida antes de impuesto renta	(6)	(6)	(5)	(4)
Ganacia (pérdida)	(6)	(6)	(5)	(4)

Los activos y pasivos de Lomitón Argentina S.A. al 30 de junio de 2013 y 31 de diciembre de 2012, son los siguientes:

	30/06/2013	31/12/2012		30/06/2013	31/12/2012
	MUS\$	MUS\$		MUS\$	MUS\$
<u>ACTIVOS</u>			<u>PASIVOS Y PATRIMONIO</u>		
Activos corrientes			Pasivos corrientes		
Efectivo y efectivo equivalente	2	3	Cuentas por pagar	3	2
			Pasivos por impuesto corrientes	42	45
			Provisiones	65	65
			Pasivos no corrientes		
			Otros pasivos no financieros no corrientes	45	38
			Patrimonio neto		
			Capital pagado (1)	-	-
			Resultados acumulados	(153)	(147)
			Total patrimonio neto	(153)	(147)
Total activo	<u>2</u>	<u>3</u>	Total pasivo y patrimonio	<u>2</u>	<u>3</u>

- (1) Una vez concretada la aceptación de los Aportes Irrevocables por la Inspección General de Justicia (I.G.J.), la sociedad absorbió parte de las pérdidas acumuladas con su capital durante el segundo trimestre del año 2012.

## NOTA 6 – EFECTIVO Y EQUIVALENTES AL EFECTIVO

La composición del efectivo y equivalentes al efectivo es la siguiente:

	<u>30/06/2013</u>	<u>31/12/2012</u>
	MUS\$	MUS\$
Efectivo en caja	170	213
Saldos en bancos	1.922	1.680
Cuotas de Fondos Mutuos de Renta Fija (a)	2.686	1.232
Otros Efectivos y Equivalentes al Efectivo (b)	231	441
Depósitos a plazo con vencimientos a menos de 90 días (c)	1	-
Total efectivo y equivalentes al efectivo	<u>5.010</u>	<u>3.566</u>

La Sociedad no posee operaciones significativas de inversión o financiamiento no monetarias a revelar durante cada ejercicio

(a) Cuotas de Fondos Mutuos de Renta FijaSipsa Sociedad Anónima

	30/06/2013		31/12/2012
Moneda	MUS\$	Moneda	MUS\$
US\$	2.642	US\$	500
US\$	7	US\$	731
\$	36		<u>1.231</u>
	<u>2.685</u>		

Maritima

	30/06/2013		31/12/2012
Moneda	MUS\$	Moneda	MUS\$
\$	1	\$	1
	<u>1</u>		<u>1</u>
	<u>2.686</u>		<u>1.232</u>

(b) Saldo colocado en un fondo común de inversión en Banco Galicia.

(c) Depósitos a plazo con vencimientos a menos de 90 díasSipsa Sociedad Anónima

	30/06/2013
Moneda	MUS\$
UF	1
	<u>1</u>

## NOTA 7 – OTROS ACTIVOS FINANCIEROS CORRIENTES

La composición del rubro es la siguiente:

	<u>30/06/2013</u>	<u>31/12/2012</u>
	MUS\$	MUS\$
Acciones (a)	4	4
Depósitos a plazo con vencimiento a más de 90 días (b)	3.180	4.107
Bonos del Estado Argentino	131	-
Total	<u>3.315</u>	<u>4.111</u>

a) Acciones:

<u>RUT</u>	<u>Nombre Sociedad</u>	<u>Número de acciones</u>	<u>Porcentaje de participación</u>	<u>30/06/2013</u>	<u>31/12/2012</u>
			%	MUS\$	MUS\$
93.065.000-5	Sociedad Pesquera Coloso S.A.	5.672	0,0029	4	4
				<u>4</u>	<u>4</u>

b) Depósitos a plazo con vencimiento a más de 90 días

<u>Sipsa Sociedad Anónima</u>			
	<u>30/06/2013</u>		<u>31/12/2012</u>
<u>Moneda</u>	<u>MUS\$</u>	<u>Moneda</u>	<u>MUS\$</u>
US\$	577	US\$	2.002
US\$	582	US\$	2.103
US\$	2.018		<u>4.105</u>
	<u>3.177</u>		
<u>Inversiones la Cantera SpA</u>			
	<u>30/06/2013</u>		<u>31/12/2012</u>
<u>Moneda</u>	<u>MUS\$</u>	<u>Moneda</u>	<u>MUS\$</u>
UF	1	UF	1
UF	2	UF	1
	<u>3</u>		<u>2</u>
	<u>3.180</u>		<u>4.107</u>

## NOTA 8 – OTROS ACTIVOS NO FINANCIEROS CORRIENTES

La composición del rubro es la siguiente:

<u>Rubro</u>	<u>Total</u>	
	<u>30/06/2013</u>	<u>31/12/2012</u>
	MUS\$	MUS\$
Gastos pagados por adelantado	26	24
Otros	24	18
Total	<u>50</u>	<u>42</u>

## NOTA 9 – DEUDORES COMERCIALES Y OTRAS CUENTAS POR COBRAR, CORRIENTES

a) La composición de este rubro es la siguiente:

<u>Rubro</u>	<u>Total</u>	
	<u>30/06/2013</u>	<u>31/12/2012</u>
	MUS\$	MUS\$
Cuentas por cobrar	7	5
Anticipo a proveedores	6	-
Documentos por cobrar Manquehue Desarrollos Ltda.	-	867
Prestamos al Personal	-	1
Deudores por ventas	284	139
Cuenta por cobrar a Manquehue Desarrollos Ltda.	-	533
<b>Total</b>	<b>297</b>	<b>1.545</b>

- La composición por segmento de negocio es la siguiente:

<u>Sector</u>	<u>Total</u>	
	<u>30/06/2013</u>	<u>31/12/2012</u>
	MUS\$	MUS\$
Inmobiliario	284	139
Inversiones	13	1.406
<b>Total</b>	<b>297</b>	<b>1.545</b>

b) El detalle de la antigüedad de las cuentas por cobrar es el siguiente:

- Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar Corrientes (neto):

<u>Rubro</u>	<u>Calendario de vencimiento</u>					
	<u>Total</u>		<u>Hasta 90 días</u>	<u>Mas de 90 días y</u>	<u>Hasta 90 días</u>	<u>Mas de 90 días y</u>
	<u>30/06/2013</u>	<u>31/12/2012</u>	<u>30/06/2013</u>	<u>menos de 1 año</u>	<u>31/12/2012</u>	<u>menos de 1 año</u>
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Cuentas por cobrar	7	5	7	-	5	-
Anticipo a proveedores	6	-	6	-	-	-
Deudores por ventas	284	139	96	188	1	138
Documentos por cobrar Manquehue Desarrollos Ltda.	-	867	-	-	867	-
Prestamos al Personal	-	1	-	-	-	1
Cuenta por cobrar a Manquehue	-	533	-	-	-	533
<b>Total</b>	<b>297</b>	<b>1.545</b>	<b>109</b>	<b>188</b>	<b>873</b>	<b>672</b>

Los saldos incluidos en este rubro no devengan intereses.

De acuerdo al análisis realizado por la administración, no existe deterioro de valor de estos activos.

## NOTA 10 – SALDOS Y TRANSACCIONES CON ENTIDADES RELACIONADAS

Las transacciones y saldos entre la Compañía y sus Subsidiarias, corresponden a operaciones habituales en cuanto a su objeto y condiciones. Estas transacciones han sido eliminadas en el proceso de consolidación y no se desglosan en esta nota.

## a) Cuentas por cobrar a entidades relacionadas:

Los saldos por cobrar con partes relacionadas son los siguientes:

<u>RUT</u>	<u>Sociedad</u>	<u>Relación</u>	<u>Moneda</u>	<u>Total corrientes</u>		<u>Total no corrientes</u>	
				<u>30/06/2013</u>	<u>31/12/2012</u>	<u>30/06/2013</u>	<u>31/12/2012</u>
				MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
96.773.700-3	Fitz Roy S.A.	Matriz	UF	383	398	-	-
96.757.030-3	Inmobiliaria Socovesa Santiago S.A.	Accionista Empresa Relacionada	US\$	-	-	1.919	1.244
78.439.190-6	Inversiones Aniwest Limitada	Accionista Empresa Relacionada	US\$	-	-	1.919	1.244
77.201.090-7	Asesorías e Inversiones Pucará Limitada	Accionista Empresa Relacionada	US\$	-	-	912	591
96.752.620-7	Inversiones Franco Italiana S.A.	Accionista Empresa Relacionada	US\$	-	-	147	95
				<u>383</u>	<u>398</u>	<u>4.897</u>	<u>3.174</u>

## b) Cuentas por pagar a entidades relacionadas:

Los saldos por pagar con partes relacionadas son los siguientes:

<u>RUT</u>	<u>Sociedad</u>	<u>Relación</u>	<u>Moneda</u>	<u>Total corrientes</u>	
				<u>30/06/2013</u>	<u>31/12/2012</u>
				MUS\$	MUS\$
93.065.000-5	Sociedad Pesquera Coloso S.A.	Personal clave común	\$	4	-
O-E	Oceanmarine S.A.	Asociada común	US\$	3	4
O-E	Ultrapetrol (Bahamas) Limited	Asociada común	US\$	1	1
				<u>8</u>	<u>5</u>

Los saldos y transacciones tanto de las cuentas por cobrar como por pagar entre entidades relacionadas son por operaciones normales del giro, los cuales no devengan intereses.

## c) Transacciones con partes relacionadas:

<u>RUT</u>	<u>Sociedad</u>	<u>Naturaleza de la relación</u>	<u>Descripción de la transacción</u>	<u>30/06/2013</u>	<u>30/06/2012</u>
				<u>Monto</u> MUS\$	<u>Monto</u> MUS\$
93.065.000-5	Sociedad Pesquera Coloso S.A.	Personal clave común	Gastos Depto. Acciones Sipsa paga factura a Coloso	25 21	26 24
79.806.660-9	Barros & Errázuriz Abogados Ltda.	Personal clave común	Asesorías	26	26
78.276.870-0	Asesorías CFC Ltda.	Personal clave común	Contrato arriendo con Sipsa	10	9
O-E	Oceanmarine S.A.	Asociada Común	Cuenta Corriente	3	337
O-E	Puertos del Sur S.A.	Asociada Común	Prestamo con Interés	-	2.474
O-E	Shipping Services Argentina S.A.	Asociada Común	Servicios de agencia	-	591
O-E	Obras Terminales y Servicios S.A.	Asociada Común	Servicio de terminal portuaria	-	11
O-E	José Menéndez	Otras partes relacionadas	Pago de remuneraciones	-	38
O-E	Pablo Menéndez	Otras partes	Pago de remuneraciones	-	41
O-E	Javier Menéndez	Otras partes relacionadas	Pago de remuneraciones	-	5
96.757.030-3	Inmobiliaria Socovesa Santiago S.A.	Accionista Empresa Relacionada	Prestamo Otorgado	656	8
78.439.190-6	Inversiones Aniwest Limitada	Accionista Empresa Relacionada	Prestamo Otorgado	656	8
77.201.090-7	Asesorías e Inversiones Pucará Limitada	Accionista Empresa Relacionada	Prestamo Otorgado	312	4
96.752.620-7	Inversiones Franco Italiana S.A.	Accionista	Prestamo Otorgado	50	1
O-E	Firmapar Corp	Asociada Común	Cuenta Corriente	-	220
O-E	Navalia	Asociada Común	Cuenta Corriente	-	1400
O-E	Ocean Consulting GmbH	Asociada Común	Cuenta Corriente	-	903

De acuerdo a lo detallado en la Nota 2.1, Sipsa Sociedad Anónima, deja de tener el control en Ultrapetrol (Bahamas) Limited, de esta forma a contar de diciembre de 2012, se reconoce la inversión utilizando el método de la participación.

## d) Beneficios del personal clave de la Sociedad:

## Compensaciones al personal directivo y clave de la Gerencia:

	Períodos		Trimestral	
	30/06/2013	30/06/2012	01/04/2013 30/06/2013	01/04/2012 30/06/2012
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Beneficios recibidas por el personal clave de la gerencia y dirección				
Beneficios y gratificaciones	236	1.130	119	590
Dietas de Directores	100	95	61	60
Total	<u>336</u>	<u>1.225</u>	<u>180</u>	<u>650</u>

## NOTA 11 – INVENTARIOS

La composición del rubro, es la siguiente

	30/06/2013	31/12/2012
	MUS\$	MUS\$
Infraestructura Barrio Los Jazmines (a)	132	134
Tierra Remanente en venta Barrio Los Jazmines (a)	257	259
Total	<u>389</u>	<u>393</u>

a) Corresponde a terrenos e infraestructura que la subsidiaria Inversiones Los Andes mantiene para la venta en el transcurso normal de sus operaciones correspondiente a su giro social.

El monto de las existencias reconocidas directamente como gasto en el período a junio 2013 asciende a MUS\$4 (período junio 2012 a MUS\$22).

La Administración estima que no hay existencias que dieran origen a una provisión de obsolescencia.

## NOTA 12 – ACTIVOS POR IMPUESTOS CORRIENTES

El detalle de las cuentas por cobrar por impuestos es el siguiente:

<u>Conceptos</u>	Corrientes	
	<u>30/06/2013</u>	<u>31/12/2012</u>
	MUS\$	MUS\$
IVA crédito fiscal	740	777
Pago Provisional utilidades absorbidas	391	405
Crédito por impuestos Argentina	2.065	1.334
Otros Impuestos	722	721
<b>Total</b>	<b>3.918</b>	<b>3.237</b>

## NOTA 13 – OTROS ACTIVOS NO FINANCIEROS NO CORRIENTES

a) La composición de este rubro es la siguiente:

<u>Rubro</u>	No corriente	
	<u>30/06/2013</u>	<u>31/12/2012</u>
	MUS\$	MUS\$
Anticipos de obra	64	228
Participaciones Soc. Inv. Los Alpes y Pilar	2	189
<b>Total</b>	<b>66</b>	<b>417</b>

b) El detalle de la antigüedad de este rubro es el siguiente:

<u>Rubro</u>	Total		Vigentes	
			Más de 1 año y menos de 5 años	Más de 1 año y menos de 5 años
	<u>30/06/2013</u>	<u>31/12/2012</u>	<u>30/06/2013</u>	<u>31/12/2012</u>
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Anticipos de obra	64	228	64	228
Participaciones Soc. Inv. Los Alpes y Pilar	2	189	2	189
<b>Total</b>	<b>66</b>	<b>417</b>	<b>66</b>	<b>417</b>

Los saldos incluidos en este rubro no devengan intereses.

c) De acuerdo al análisis realizado por la administración, no existe deterioro de valor de estos activos.

## NOTA 14 – INVERSIONES CONTABILIZADAS UTILIZANDO EL METODO DE LA PARTICIPACION

## a) Detalle de Inversiones en Asociada:

RUT	Nombre Asociada	Valor inversión neta en asociada		País asociada	Moneda funcional	Participación en asociada Indirecta	
		30/06/2013	31/12/2012			30/06/2013	31/12/2012
		MUS\$	MUS\$			%	%
O-E	Ultrapetrol (Bahamas) Limited (1)	20.798	21.563	Bahamas	USD	5,60042	5,61674
	Total	<u>20.798</u>	<u>21.563</u>				
Resultado devengado en asociada							
		30/06/2013	30/06/2012				
		MUS\$	MUS\$				
O-E	Obras Terminales y Servicios S.A.	-	(663)				
O-E	Ultrapetrol (Bahamas) Limited	(767)	-				
	Total	<u>(767)</u>	<u>(663)</u>				

(1) Con fecha 12 de diciembre de 2012, las sociedades Sparrow Capital Investments Ltd. (Sparrow) y Sparrow CI Sub Ltd. (“Sparrow Sub”), ambas sociedades controladas indirectamente por los fondos de inversión Southern Cross Latin America Private Equity Fund III, L.P. y Southern Cross Latin America Private Equity Fund IV, L.P. (los “Fondos”), han suscrito y pagado un total de 110.000.000 de acciones nuevas emitidas por Ultrapetrol (Bahamas) Limited, por un monto total MUS\$220.000, que corresponden al 100% de la nueva emisión.

Así mismo en dicha fecha Sparrow Sub, ha otorgado a la subsidiaria de Sipsa Sociedad Anónima, denominada Hazels (Bahamas) Investments Inc. (“Hazles”), una opción para suscribir 14.600 acciones serie B emitidas por Sparrow Sub, que equivale a una participación de 11,44% de Ultrapetrol (Bahamas) Limited. Para efectos de lo anterior, Hazels podrá ejercer el Warrant una vez que se cumplan ciertas condiciones suspensivas relacionadas, en lo sustantivo, a que los Fondos obtengan una rentabilidad mínima equivalente a una tasa de retorno anualizada del 15% en la inversión efectuada en Ultrapetrol. Adicionalmente, el Warrant está sujeto a la condición resolutoria consistente en que ninguno de los ejecutivos principales de Ultrapetrol y directores de Sipsa, señores Felipe y Ricardo Menéndez Ross, (a) haya renunciado voluntariamente a sus cargos de Chief Executive Officer (CEO) y Vicepresidente (VP), respectivamente, (b) haya sido despedido de tales funciones por causas graves y calificadas, o (c) haya iniciado privadamente un negocio competitivo al de Ultrapetrol.

A consecuencia de lo expuesto, Sparrow y Sparrow Sub, han pasado a controlar en conjunto, el 78% de las acciones emitidas de Ultrapetrol (Bahamas) Limited, representativas de un 59%, del derecho a voto de ésta. En virtud de ello, Ultrapetrol (Bahamas) Limited, ha dejado de ser una subsidiaria controlada por Sipsa Sociedad Anónima, por lo cual esta última ha dejado de consolidar sus estados financieros con Ultrapetrol (Bahamas) Limited, salvo por los estados de resultados integrales y flujos de efectivos que se presentaron consolidados hasta el 30 de septiembre de 2012. Los ingresos totales consolidados de Ultrapetrol (Bahamas) Limited, hasta septiembre de 2012 ascendieron a MUS\$313.169.

De acuerdo a lo detallado en la Nota 2.1, Sipsa Sociedad Anónima, deja de tener el control en Ultrapetrol (Bahamas) Limited, de esta forma a contar de diciembre de 2012, se reconoce la inversión utilizando el método de la participación.

b) Información financiera resumida de Asociadas:

	<u>Ultrapetrol (Bahamas) Limited (1)</u>	
	<u>30/06/2013</u>	<u>31/12/2012</u>
	MUS\$	MUS\$
Activos corrientes	420.708	306.990
Activos no corrientes	663.291	670.700
Total activos	<u>1.083.999</u>	<u>977.690</u>
Pasivos corrientes	276.280	292.223
Pasivos no corrientes	429.111	294.929
Total pasivos	<u>705.391</u>	<u>587.152</u>
(Pérdida) ganancia neta	(13.705)	(70.616)
Patrimonio neto	371.381	383.905

Sipsa S.A. contabiliza la inversión en Ultrapetrol (Bahamas) Limited utilizando el método de la participación por tener influencia significativa, ya que, tiene participación activa en el Directorio de dicha sociedad a través de los Directores designados por Los Avellanos y Hazels (Subsidiaria del Grupo Sipsa), en su Gobierno Corporativo y en la administración de Ultrapetrol (Bahamas) Limited además de las diversas materias para cuyo acuerdo se requerirá de voto favorable de los Directores designados por ambas partes y de las normas que regulan la administración de Ultrapetrol (Bahamas) Limited.

La naturaleza de los riesgos asociados con la participación en la asociada de Ultrapetrol (Bahamas) Limited, dependerá completamente de los resultados obtenidos por ésta en su ejercicio habitual ya que esta es contabilizada bajo el método de la participación, la inversión se registra al costo y se incrementa o disminuye en función de la proporción que se devenga de los resultados del período de la entidad. Cuando hay un cambio reconocido directamente en el patrimonio de Ultrapetrol (Bahamas) Limited, el grupo reconoce su participación en el patrimonio.

Las ganancias o pérdidas de dilución en Ultrapetrol (Bahamas) Limited se reconocen en el estado de resultados integrales en el período que ocurren.

El valor bursátil de las acciones de Ultrapetrol (Bahamas) Limited al 30 de junio de 2013, asciende a US\$ 2,85 por acción. Considerando que las acciones en circulación son 140.419.487, el valor bursátil total de Ultrapetrol (Bahamas) Limited asciende a MUS\$ 400.196. Del total de acciones en circulación de Ultrapetrol (Bahamas) Limited el Grupo Sipsa posee 7.864.085 a dicha fecha.

c) La política de dividendos de Ultrapetrol (Bahamas) Limited establece que el pago de dividendos está en la discreción de la Junta de Directores. Cualquier determinación en cuanto a la política de dividendos será autorizada por el consejo de administración y dependerá de una serie de factores, incluidos los requisitos de la ley de las Bahamas, de los ingresos futuros, los requisitos de capital, la situación financiera y las perspectivas futuras y otros factores, como los que el consejo de directores estime pertinentes.

El Artículo 35 de la Ley de Sociedad Comerciales Internacionales, 2000 (Capítulo 309 de Estatuto de las leyes de las Bahamas, Edición de 2000) dispone que, sujeto a las limitaciones de sus estatutos o escritura, una empresa puede, por resolución de los directores, declarar y pagar dividendos en dinero, acciones u otros bienes. Sin embargo, de conformidad con el artículo 35 de dicha Ley, los dividendos sólo podrán ser declarados y pagados si los directivos determinan que inmediatamente después del pago del dividendo:

- a) La Empresa será capaz de satisfacer sus deudas a su vencimiento en el curso ordinario de sus negocios.
- b) El valor de realización de los activos de la empresa no será inferior a la suma de sus pasivos totales, distintos de los impuestos diferidos, como se muestra en los libros de cuentas y su capital social emitido y en la circulación.

d) Conciliación de ajustes de IFRS del patrimonio de Ultrapetrol (Bahamas) Limited

	<u>30/06/2013</u>	<u>31/12/2012</u>
Patrimonio en USGAAP	408.564	399.751
Mantenión Mayores Dique Seco	145	656
Impuesto diferido	(25.400 )	(20.727 )
Valor Residual Buque	4.245	3.876
Deterioro de Valor	(19.957 )	(19.957 )
Utilidad Leaseback operativo	3.784	2.086
Bono Convertible a valor justo	-	18.220
Patrimonio en IFRS	<u>371.381</u>	<u>383.905</u>

	<u>30/06/2013</u>	<u>30/06/2012</u>
Resultado en USGAAP	7.632	(19.217 )
Mantenión Mayores Dique Seco	(511 )	1.102
Impuesto diferido	(4.673 )	(4.016 )
Valor Residual Buque	369	1.094
Utilidad Leaseback operativo	1.698	-
Bono Convertible a valor justo	(18.220 )	2.673
Resultado en IFRS	<u>(13.705 )</u>	<u>(18.364 )</u>

## NOTA 15 – PLUSVALIA

	<u>30/06/2013</u>	<u>31/12/2012</u>
	MUS\$	MUS\$
Menor valor de inversiones	<u>131</u>	<u>131</u>
Total	<u><u>131</u></u>	<u><u>131</u></u>

a) El detalle por sociedades del Menor Valor de Inversión es el siguiente:

	<u>30/06/2013</u>	<u>31/12/2012</u>
	MUS\$	MUS\$
<u>Inversiones</u>		
Inversiones Los Andes S.A.	<u>131</u>	<u>131</u>
Total	<u><u>131</u></u>	<u><u>131</u></u>

El Menor Valor de Inversión es evaluado anualmente por deterioro como parte de la inversión. La administración estima que no hay indicios de deterioro, considerando los retornos esperados de mediano y largo plazo.

	<u>30/06/2013</u>	<u>31/12/2012</u>
	MUS\$	MUS\$
Saldo inicial	131	5.146
Disminución Ultrapetrol (Bahamas) Limited (1)	<u>-</u>	<u>( 5.015)</u>
Saldo neto final	<u><u>131</u></u>	<u><u>131</u></u>

(1) De acuerdo a lo detallado en la Nota 2.1, Sipsa Sociedad Anónima, deja de tener el control en Ultrapetrol (Bahamas) Limited, de esta forma a contar de diciembre de 2012, se reconoce la inversión utilizando el método de la participación.

## NOTA 16 – PROPIEDADES, PLANTA Y EQUIPOS

a) Clases de propiedades, planta y equipos:

<u>Conceptos</u>	<u>30/06/2013</u>				<u>31/12/2012</u>			
	Valor	Deterioro	Depreciación	Valor	Valor	Deterioro	Depreciación	Valor
	<u>bruto</u>	<u>de Valor</u>	<u>acumulada</u>	<u>neto</u>	<u>bruto</u>	<u>de Valor</u>	<u>acumulada</u>	<u>neto</u>
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Construcciones y obras	753	-	(480)	273	753	-	(137)	616
Maquinarias y equipos	<u>595</u>	<u>-</u>	<u>(220)</u>	<u>375</u>	<u>599</u>	<u>-</u>	<u>(551)</u>	<u>48</u>
Total	<u><u>1.348</u></u>	<u><u>-</u></u>	<u><u>(700)</u></u>	<u><u>648</u></u>	<u><u>1.352</u></u>	<u><u>-</u></u>	<u><u>(688)</u></u>	<u><u>664</u></u>

## b) Movimientos en Propiedades, Planta y Equipos, por clases:

Los movimientos del rubro Propiedades, planta y equipos por el período terminado al 30 de junio 2013 y el ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2012 son los siguientes:

	Construcciones y obras de infraestructura	Maquinarias y equipos	Total Propiedades planta y equipos, neto
<u>30/06/2013</u>	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Saldo inicial (neto)	616	48	664
Gastos por depreciación del ejercicio	(5)	(7)	(12)
Adiciones y disminuciones (neto)	-	(4)	(4)
Saldo al 30 de junio de 2013 (neto)	<u>611</u>	<u>37</u>	<u>648</u>

	Construcciones y obras de infraestructura	Maquinarias y equipos	Otros Activos Fijos	Buques Oceanicos	Buques de Suministro para plataformas	Remolcadores y barcazas fluviales	Propiedades planta y equipos, neto	Deterioro de valor Ultrapetrol
<u>31/12/2012</u>	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Saldo inicial (neto)	43.988	2.793	68.150	70.555	169.244	310.456	665.186	-
Eliminaciones por Ultrapetrol	(43.364)	(2.730)	(68.150)	(70.555)	(169.244)	(310.456)	(664.499)	-
Deterioro de valor	(8)	(15)	-	-	-	-	(23)	(29.499)
Saldo al 31 de diciembre de 2012 (neto)	<u>616</u>	<u>48</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>664</u>	<u>(29.499)</u>

Durante el período la sociedad:

- No posee restricciones de titularidad, ni ha entregado activos fijos en garantía.
- No posee activos fijos en construcción.
- No posee compromisos por la adquisición de activos fijos.
- No posee activos fijos que hayan sufrido pérdidas por deterioro de valor.
- No posee activos fijos que se encuentren fuera de servicio.
- No posee activos fijos retirados de su uso y no clasificados como mantenidos para la venta.

## NOTA 17 – PROPIEDADES DE INVERSION

Bajo este rubro se presentan las siguientes propiedades de inversión:

<u>Propiedades</u>	<u>30/06/2013</u>	<u>31/12/2012</u>
	MUS\$	MUS\$
Proyecto Pilar del Este	<u>32.982</u>	<u>32.982</u>
Total	<u>32.982</u>	<u>32.982</u>

Las propiedades de inversión corresponden a terrenos de la subsidiaria Argentina Inversiones Los Andes S.A., mantenidos por la Sociedad con la finalidad de generar plusvalías y no para ser utilizadas en las operaciones propias de dicha subsidiaria. Estos activos se presentan a su valor justo determinado sobre la base de tasaciones a valor de mercado efectuadas por profesionales externos independientes.

Métodos en la determinación del valor justo.

Dada la diversidad de características que componen el predio se ha considerado tomar un valor promedio por metro cuadrado. Además, los profesionales independientes dejan constancia de que la estimación se refiere a precios reales de venta y se sustenta en todos los factores que inciden en una correcta tasación referida a una propiedad en sí misma, ya que han realizado una adecuada comparación con ofertas de inmuebles de características similares disponibles en el mercado. De igual modo fue considerada la ubicación, orientación, medidas, entorno y en general todos los elementos que determinan un valor objetivo de venta.

NOTA 18 – IMPUESTO A LAS GANANCIAS E IMPUESTOS DIFERIDOS

a) La composición del resultado por impuesto a la renta consolidado es el siguiente:

	Ejercicios	
	30/06/2013	30/06/2012
	MUS\$	MUS\$
Efecto por activos o pasivos por impuestos diferidos del período	-	2
Impuesto a la renta	796	(876)
Total (cargo) abono a resultados	796	(874)

La tasa de impuestos a las ganancias se aplica de acuerdo a cada uno de los países en donde la Sociedad opera.

A continuación se presentan una conciliación entre la tasa efectiva de impuesto y la tasa estatutaria de impuesto vigente en Chile:

	30/06/2013	Tasa efectiva	30/06/2012	Tasa efectiva
	MUS\$	%	MUS\$	%
Utilidad antes de impuesto	(3.384)	-	(18.496)	-
Impuesto a la renta a la tasa estatutaria	-	20,0	-	18,5
Ajustes para llegar a la tasa efectiva:				
Cargo (Beneficio) impositivo a la alícuota establecida por ley 35% en Argentina.	796,0	23,5	(179)	(1,5)
Diferencia de Alícuota	-	-	(233)	(1,3)
Efectos en el tipo de cambio de la moneda extranjera vinculadas con nuestras sociedades controladas extranjeras	-	-	762	4,1
Otros	-	(0,1)	(1.224)	(6,2)
Impuesto a la renta	796	43,4	(874)	13,6

De acuerdo a lo detallado en la Nota 2.1, Sipsa Sociedad Anónima, deja de tener el control en Ultrapetrol (Bahamas) Limited, de esta forma a contar de diciembre de 2012, se reconoce la inversión utilizando el método de la participación.

## b) Impuestos diferidos:

La composición de los impuestos diferidos de activos y pasivos originados por las diferencias temporales al cierre de cada ejercicio es la siguiente:

	Impuestos diferidos			
	30/06/2013		31/12/2012	
	Activo MUS\$	Pasivo MUS\$	Activo MUS\$	Pasivo MUS\$
Provisión de vacaciones	2	-	4	-
Provisión valores negociables	51	-	53	-
Provisión forward	-	-	77	-
Ajuste valor justo propiedades de inversión	-	3.891	-	3.891
Otros	-	65	-	68
<b>Totales</b>	<b>53</b>	<b>3.956</b>	<b>134</b>	<b>3.959</b>

## c) Pasivos por Impuestos Corrientes

	30/06/2013 MUS\$	31/12/2012 MUS\$
Impuesto único artículo N° 21	1	3
Impuesto ganancia mínima presunta subsidiaria Argentina	79	81
Impuesto sobre subsidiaria Argentina	42	46
<b>Total</b>	<b>122</b>	<b>130</b>

## NOTA 19 – OTROS PASIVOS FINANCIEROS

## a) Otros pasivos financieros corrientes

<u>Concepto</u>	30/06/2013 MUS\$	31/12/2012 MUS\$
Intereses por pagar préstamo	50	28
Préstamos corrientes (1)	3.273	3.273
Pasivos por instrumentos financieros derivados (2)	-	385
<b>Total</b>	<b>3.323</b>	<b>3.686</b>

## b) Otros pasivos financieros no corrientes

La composición de los préstamos no corrientes que devengan intereses es el siguiente:

<u>Concepto</u>	30/06/2013 MUS\$	31/12/2012 MUS\$
Préstamos no corrientes (1)	7.955	9.091
<b>Total</b>	<b>7.955</b>	<b>9.091</b>

(1) Detalle de préstamos y otras obligaciones corrientes y no corrientes que devengan interés al 30 de junio de 2013:

Número	Tomador	Institución financiera	Año de vencimiento	Tasa Nominal	Moneda	Corriente			Total No corriente	Total General
						Menos de 3 meses	3 a 12 meses	Total Corriente		
1	Sipsa Sociedad Anónima	Banco Security	2017	5,90%	USD	-	2.273	2.273		
2	Sipsa Sociedad Anónima	Banco Santander	2013	5,08%	USD	1.000	-	1.000		
						<b>1.000</b>	<b>2.273</b>	<b>3.273</b>		

  

Número	Tomador	Institución financiera	Año de vencimiento	Tasa Nominal	Moneda	No corriente			Total No corriente	Total General
						1 a 3 años	3 a 5 años	Más de 5 años		
1	Sipsa Sociedad Anónima	Banco Security	2017	5,90%	USD	4.545	3.410	-	7.955	10.228
2	Sipsa Sociedad Anónima	Banco Santander	2013	5,08%	USD	-	-	-	-	1.000
						<b>4.545</b>	<b>3.410</b>	<b>-</b>	<b>7.955</b>	<b>11.228</b>

(1) Detalle de préstamos y otras obligaciones corrientes y no corrientes que devengan interés al 31 de diciembre de 2012:

Número	Tomador	Institución financiera	Año de vencimiento	Tasa Nominal	Moneda	Corriente			Total No corriente	Total General
						Menos de 3 meses	3 a 12 meses	Total Corriente		
1	Sipsa Sociedad Anónima	Banco Security	2017	5,90%	USD	-	2.273	2.273		
2	Sipsa Sociedad Anónima	Banco Santander	2013	5,08%	USD	-	1.000	1.000		
						<b>-</b>	<b>3.273</b>	<b>3.273</b>		

  

Número	Tomador	Institución financiera	Año de vencimiento	Tasa Nominal	Moneda	No corriente			Total No corriente	Total General
						1 a 3 años	3 a 5 años	Más de 5 años		
1	Sipsa Sociedad Anónima	Banco Security	2017	5,90%	USD	4.545	4.546	-	9.091	11.364
2	Sipsa Sociedad Anónima	Banco Santander	2013	5,08%	USD	-	-	-	-	1.000
						<b>4.545</b>	<b>4.546</b>	<b>-</b>	<b>9.091</b>	<b>12.364</b>

(2) Instrumentos Financieros Derivados de activos y pasivos

Los instrumentos financieros derivados provienen de las sociedades Sipsa Sociedad Anónima y son los siguientes:

- Sipsa Sociedad Anónima.

Activos y pasivos que surjan de posiciones de derivados:

	<u>30/06/2013</u>	<u>31/12/2012</u>
	MUS\$	MUS\$
Otros Pasivos Financieros Corrientes	-	( 385)
Total Instrumentos Derivados netos	<u>-</u>	<u>( 385)</u>

Estos derivados corresponden a la toma de Forward en UF y Dólares con el Banco Security, el cual tienen por objetivo cubrir el riesgo de tipo de cambio que resulta de la cuenta por cobrar a la sociedad Manquehue Desarrollos Ltda, la cual fue liquidada en marzo de 2013.

c) Detalle de garantías de préstamos y otras obligaciones corrientes y no corrientes:

**Sipsa Sociedad Anónima**

Préstamo con Banco Security

Financiamiento

1. Prenda acciones Inversiones Los Avellanos S.A. y Hazels (Bahamas) Investments.
2. Comfort Letter propiedad familia Menéndez Ross.

## NOTA 20 – CUENTAS POR PAGAR COMERCIALES Y OTRAS CUENTAS POR PAGAR

La composición de las cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar es la siguiente:

	<u>30/06/2013</u>	<u>31/12/2012</u>
	MUS\$	MUS\$
Proveedores	82	-
Fondo reserva consorcio	-	42
Anticipo de clientes (a)	8.135	8.135
Cuentas por pagar	-	114
Otros	34	34
Total	<u>8.251</u>	<u>8.325</u>

a) Corresponde a la firma de tres boletos de compra venta de tierra firmados con la firma entre Desarrollos Inmobiliarios Del Pilar SRL, al 30 de junio de 2013 estos boletos se mantienen vigentes.

## NOTA 21 – OTRAS PROVISIONES CORRIENTES

a) El detalle de las provisiones es el siguiente:

<u>Detalle</u>	<u>30/06/2013</u>	<u>31/12/2012</u>
	MUS\$	MUS\$
Otras Provisiones	<u>92</u>	<u>95</u>
Total	<u><u>92</u></u>	<u><u>95</u></u>

b) Los movimientos de las provisiones del período terminado al 30 de junio de 2013 y el ejercicio al 31 de diciembre de 2012 son los siguientes:

<u>Detalle</u>	<u>30/06/2013</u>		<u>31/12/2012</u>	
	Otras		Otras	
	<u>Provisiones</u>	<u>Total</u>	<u>Provisiones</u>	<u>Total</u>
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Saldo inicial	95	95	39	39
Incremento (decremento) en provisiones	(3)	(3)	56	56
Saldo final	<u>92</u>	<u>92</u>	<u>95</u>	<u>95</u>

## NOTA 22 – OTRAS CUENTAS POR PAGAR NO CORRIENTES

	<u>30/06/2013</u>	<u>31/12/2012</u>
	MUS\$	MUS\$
Anticipo de clientes	<u>7.772</u>	<u>3.330</u>
Total	<u><u>7.772</u></u>	<u><u>3.330</u></u>

Este rubro se refiere a los anticipos recibidos de la firma Desarrollos Inmobiliarios del Pilar S.R.L., por la firma de cinco boletos de compra venta. Al 31 de diciembre de 2012, no se han realizado transferencias de dominio ni entrega de posesión con relación a los cinco boletos mencionados.

## NOTA 23 – OTROS PASIVOS NO FINANCIEROS NO CORRIENTES

	<u>30/06/2013</u>	<u>31/12/2012</u>
	MUS\$	MUS\$
Préstamos que no devengan intereses	<u>40</u>	<u>38</u>
Total	<u><u>40</u></u>	<u><u>38</u></u>

## NOTA 24 – PATRIMONIO NETO ATRIBUIBLE A LOS PROPIETARIOS DE LA CONTROLADORA

## a) Capital emitido y pagado

El capital social de Sipsa Sociedad Anónima al 30 de junio de 2013 y el 31 de diciembre de 2012 está representado por 134.909.523 acciones, sin valor nominal, las que se encuentran totalmente suscritas y pagadas. La Compañía ha emitido solamente acciones ordinarias, las cuales gozan de los mismos derechos de votos.

La Sociedad no ha realizado emisiones de acciones durante el período terminado al 30 de junio de 2013 y el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 2012.

La información referida a las acciones de Sipsa Sociedad Anónima es la siguiente:

<u>Sociedad</u>	<u>N° de acciones cotizadas</u>		<u>Bolsa</u>	<u>Valor cierre</u>	
	<u>31/06/2013</u>	<u>31/12/2012</u>		<u>31/06/2013</u>	<u>31/12/2012</u>
Sipsa Sociedad Anónima	134.909.523	134.909.523	Santiago	99,00	100,00

## b) Otras reservas

<u>Composición de otras reservas</u>	<u>30/06/2013</u>	<u>31/12/2012</u>
	<u>MUS\$</u>	<u>MUS\$</u>
Otras reservas	7.018	7.018
Reserva ajuste de conversión	1.118	840
Reservas de cobertura	(358)	(417)
	<u>7.778</u>	<u>7.441</u>

## c) Ganancia (pérdida) por acción

La ganancia (pérdida) por acción básica presentada en el estado consolidado de resultados integrales, es calculada dividiendo la “Ganancia atribuible a tenedores de instrumentos de participación en el patrimonio neto de la controladora” por el total de acciones suscritas y pagadas.

<u>Detalle</u>	<u>30/06/2013</u>	<u>30/06/2012</u>
	<u>MUS\$</u>	<u>MUS\$</u>
Ganancia (pérdida) Atribuible a los Tenedores de Instrumentos de Participación en el Patrimonio Neto de la Controladora	(2.574)	(5.906)
Total acciones suscritas y pagadas	134.909.523	134.909.523
Pérdida por acción básica	(0,0191)	(0,0438)

## d) Patrimonio neto atribuido a los no controladores

El patrimonio neto atribuido a los accionistas minoritarios al 30 de junio de 2013 y 31 de diciembre de 2012 corresponde a las sociedades que se detallan a continuación:

Filiales	Participación no controladores		Patrimonio subsidiaria		Saldo no controladores		Participación en resultado del ejercicio	
	30/06/2013	31/12/2012	30/06/2013	31/12/2012	30/06/2013	31/12/2012	30/06/2013	30/06/2012
	%	%	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Inversiones Los Andes S.A.	47,8171	47,8171	29.504	29.509	14.107	14.110	(2)	(265)
Ultrapetrol (Bahamas) Limited	94,39958	94,38326	-	-	-	-	-	(13.552)
UP Offshore (Bahamas) Ltd.	-	-	-	-	-	-	-	347
Maritima Sipsa S.A.	49	49	475	510	232	249	(18)	-
Total Interés Minoritario					14.339	14.359	(20)	(13.470)

## e) Políticas de dividendos

Conforme a lo acordado en Junta General de Accionistas, la política de dividendos de la Sociedad, condicionada a las disposiciones legales vigentes, posibilidades de inversión y a eventuales necesidades de los negocios del Grupo, es repartir al menos el 30% de la utilidad líquida distribuable. Los dividendos definitivos serán fijados en Junta Ordinaria de Accionistas a proposición del Directorio. El pago de eventuales dividendos provisorios, procederá, si así lo determina el Directorio.

De acuerdo con las normas de la Circular N° 687 de fecha 13 de febrero de 1987, de la Superintendencia de Valores y Seguros, esta política corresponde a la intención del Directorio de la Sociedad, por lo que su cumplimiento quedará condicionado a las utilidades que realmente se obtengan, así como también a los resultados que señalen las proyecciones que periódicamente pudiese efectuar la Sociedad, a las posibilidades de inversión y a las eventuales necesidades de negocios de la Empresa.

La circular N°1945 de la Superintendencia de Valores y Seguros instruyó a las sociedades que reporten sus estados financieros según NIIF, a adoptar una política respecto de los ajustes a incorporar en la utilidad líquida distribuable, a consecuencia de las variaciones relevantes del valor razonable de sus activos y pasivos que no estén realizadas, lo cual fue informado en la junta ordinaria de accionistas que aprobó los estados financieros al 31 de diciembre de 2009. En cumplimiento de tal circular, el directorio de la sociedad, en noviembre de 2009, atendiendo a la naturaleza de la sociedad de inversiones Sipsa, determinó que las variaciones del valor razonable de los activos y pasivos no realizadas se descuenten o agreguen de la utilidad líquida distribuable.

Por otra parte y de acuerdo con la citada circular N°1945, se informa que el saldo acreedor neto de los ajustes de la primera aplicación podría ser distribuido como dividendo eventual, en aquella parte en que se realice.

Conforme a lo anterior, el resultado no realizado acumulado al 30 de junio de 2013 y el 31 de diciembre de 2012 es el siguiente:

<u>Concepto</u>	30/06/2013	31/12/2012
Ajuste a la utilidad líquida distribuible:	MUS\$	MUS\$
-Diferencia por valuación de obligaciones negociables convertibles de Ultrapetrol (Bahamas) Ltd.	-	(4.000)

f) Controladores de la Sociedad

<u>Tipo de accionistas</u>	<u>Porcentaje participación</u>	<u>Número de accionistas</u>
	%	
10% o más de participación	72,83	2
Inversión igual o superior a UF 200	8,27	12
Inversión inferior a UF 200	18,90	2.310
Totales	100,00	2.324

g) Administración del capital

El principal objetivo al momento de administrar el capital de los accionistas es mantener un adecuado perfil de riesgo y ratios de capital que permitan a la Sociedad el acceso a los mercados de capitales para el desarrollo de sus objetivos de mediano y largo plazo y, al mismo tiempo, maximizar el retorno de los accionistas.

## NOTA 25 – INGRESOS Y GASTOS

De acuerdo a lo detallado en la Nota 2.1, Sipsa Sociedad Anónima, deja de tener el control en Ultrapetrol (Bahamas) Limited, de esta forma a contar de diciembre de 2012, se reconoce la inversión en una sola línea utilizando el método de la participación.

## a) Ingresos de actividades ordinarias

	Por los períodos de seis meses terminados al		Por el período de tres meses comprendido entre el	
	01/01/2013 30/06/2013	01/01/2012 30/06/2012	01/04/2013 30/06/2013	01/04/2012 30/06/2012
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Naviero	3	144.207	(7)	79.593
Inmobiliario	124	287	99	232
Inversiones	105	206	49	98
<b>Total</b>	<b>232</b>	<b>144.700</b>	<b>141</b>	<b>79.923</b>

## b) Otros gastos por naturaleza

	Por los períodos de seis meses terminados al		Por el período de tres meses comprendido entre el	
	01/01/2013 30/06/2013	01/01/2012 30/06/2012	01/04/2013 30/06/2013	01/04/2012 30/06/2012
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Remuneraciones del Directorio	(100)	(95)	(61)	(60)
Honorarios profesionales	(288)	(167)	(208)	(21)
Patente Municipal	(158)	(150)	-	-
Gastos de Expensas	(194)	(131)	(94)	(64)
Impuesto inmobiliario y Otros impuestos Argentina	(608)	(240)	(449)	(158)
Gastos de viajes buques	-	(56.505)	-	(28.421)
Costo de mantencion buques	-	(58.485)	-	(30.463)
Otros	(503)	(15.028)	(271)	(7.509)
<b>Total</b>	<b>(1.851)</b>	<b>(130.801)</b>	<b>(1.083)</b>	<b>(66.696)</b>

## c) Otras ganancias (pérdidas)

	Por los períodos de seis meses terminados		Por el período de tres meses comprendido	
	al		entre el	
	01/01/2013	01/01/2012	01/04/2013	01/04/2012
	30/06/2013	30/06/2012	30/06/2013	30/06/2012
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
PPUA por utilidades absorbidas	7	94	7	94
Arriendo oficina CFC	10	9	2	5
Prov.Perd. Valores Negociables	8	(4)	10	5
Intereses y descuentos obtenidos	160	3	31	2
Intereses de préstamos otorgados	113	207	138	104
Otros ingresos	193	13	184	6
Diferencia por valuación de obligaciones negociables convertibles (1)	-	4.100	-	1.420
Pérdida por dilución en inversión Ultrapetrol (Bahamas) Limited	-	-	63	-
Otros egresos	(493)	(26)	(163)	(13)
Otros resultados, netos	(2.425)	(520)	(2.164)	(512)
Total	<u>(2.427)</u>	<u>3.876</u>	<u>(1.892)</u>	<u>1.111</u>

(1) Las obligaciones negociables convertibles se separan en componentes de deuda y la opción de conversión en base a las condiciones del contrato.

Al momento de la emisión de las obligaciones negociables convertibles, el valor razonable de la opción de conversión se determina a través de un modelo binomial de determinación del precio de la opción considerando las condiciones de conversión de las obligaciones negociables convertibles. Este importe se clasifica como pasivo financiero al valor razonable con cambios en resultados.

Durante el período de seis meses finalizado el 30 de junio de 2012, el valor razonable de la opción de conversión decreció en MUS\$4.100 de 4.400 a 300, debido principalmente a una disminución en el precio de la acción de la subsidiaria Ultrapetrol (Bahamas) Limited (desde US\$2,98 al 31 de diciembre de 2011 a US\$1.18 al 30 de junio de 2012). Dicha ganancia no realizada, la cual no afecta los flujos de efectivo consolidados del Grupo Sipsa, fue imputada en el estado de resultado integral consolidado al 30 de junio de 2012, como resultado del período de seis meses finalizado en dicha fecha.

El remanente del producido se asigna al valor de la deuda. Este importe se clasifica como pasivo financiero medido al costo amortizado (neto de los costos de transacción) hasta su extinción por conversión o rescate.

Los costos de transacción se dividen entre los componentes de deuda y de la opción de conversión en base a la asignación del producido a los respectivos componentes de deuda y de la opción de conversión, cuando los instrumentos son inicialmente reconocidos.

## d) Beneficios a los empleados

<u>Detalle</u>	Por los períodos de seis meses terminados al		Por el período de tres meses comprendido entre el	
	01/01/2013	01/01/2012	01/04/2013	01/04/2012
	30/06/2013	30/06/2012	30/06/2013	30/06/2012
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Sueldos y salarios	(260)	(1.153)	(136)	(607)
Beneficios a corto plazo a los empleados	(14)	(16)	(6)	(14)
Leyes Sociales	(39)	(34)	(22)	(33)
Otros gastos de personal	-	-	-	13
<b>Total</b>	<b>(313)</b>	<b>(1.203)</b>	<b>(164)</b>	<b>(641)</b>

De acuerdo a lo señalado en Nota 2.1, los estados de resultados integrales y de flujo de efectivos de la subsidiaria Ultrapetrol (Bahamas) Limited, se encuentran consolidados hasta el 30 de septiembre de 2012.

## NOTA 26 – EFECTOS DE LAS VARIACIONES EN LAS TASAS DE CAMBIO DE LA MONEDA

Los Activos corrientes se componen en las siguientes monedas:

ACTIVOS CORRIENTES	<u>Al 30/06/2013</u> MUS\$	<u>Al 31/12/2012</u> MUS\$
<b>Efectivo y equivalentes al efectivo</b>	<b>5.010</b>	<b>3.566</b>
USD	4.604	3.093
\$ARG	336	457
UF	1	-
CLP	69	16
<b>Otros activos financieros, corrientes</b>	<b>3.315</b>	<b>4.111</b>
USD	3.309	4.105
UF	2	2
CLP	4	4
<b>Otros activos no financieros, corrientes</b>	<b>50</b>	<b>42</b>
USD	12	-
\$ARG	38	42
<b>Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar corrientes</b>	<b>297</b>	<b>1.545</b>
USD	284	138
\$ARG	3	3
UF	-	533
CLP	10	871
<b>Cuentas por cobrar a entidades relacionadas</b>	<b>383</b>	<b>398</b>
UF	377	398
CLP	6	-
<b>Inventarios</b>	<b>389</b>	<b>393</b>
USD	257	260
\$ARG	132	133
<b>Activos por impuestos corrientes</b>	<b>3.918</b>	<b>3.237</b>
USD	-	1
\$ARG	3.133	2.420
CLP	785	816
<b>Activos corrientes totales</b>	<b>13.362</b>	<b>13.292</b>
<hr/>		
<b>Resumen</b>		
USD	8.466	7.597
\$ARG	3.642	3.055
UF	380	933
CLP	874	1.707
<b>Activos corrientes totales por tipo de moneda</b>	<b>13.362</b>	<b>13.292</b>

Los Activos no corrientes se componen en las siguientes monedas:

ACTIVOS NO CORRIENTES	<u>Al 30/06/2013</u> MUS\$	<u>Al 31/12/2012</u> MUS\$
<b>Otros activos no financieros no corrientes</b>	<b>66</b>	<b>417</b>
USD	24	266
\$ARG	42	151
<b>Cuentas por cobrar a entidades relacionadas, no corrientes</b>	<b>4.897</b>	<b>3.174</b>
USD	4.897	3.174
<b>Inversiones contabilizadas por metodo de participación</b>	<b>20.798</b>	<b>21.563</b>
USD	20.798	21.563
<b>Plusvalía</b>	<b>131</b>	<b>131</b>
USD	131	131
<b>Propiedades, plantas y equipos</b>	<b>648</b>	<b>664</b>
USD	620	629
\$ARG	28	35
<b>Propiedades de inversión</b>	<b>32.982</b>	<b>32.982</b>
USD	32.982	32.982
<b>Activos por impuestos diferidos</b>	<b>53</b>	<b>134</b>
USD	53	134
<b>Activos no corrientes totales</b>	<b>59.575</b>	<b>59.065</b>
<hr/>		
<b>Resumen</b>		
USD	59.505	58.879
\$ARG	70	186
<b>Activos no corrientes totales por tipo de moneda</b>	<b>59.575</b>	<b>59.065</b>

Los Pasivos corrientes se componen en las siguientes monedas:

PASIVOS CORRIENTES	<u>Al 30/06/2013</u>		<u>Al 31/12/2012</u>	
	Hasta 90 días	Más de 91 días hasta 1 año	Hasta 90 días	Más de 91 días hasta 1 año
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
<b>Otros pasivos financieros corrientes</b>	<b>1.050</b>	<b>2.273</b>	<b>385</b>	<b>3.301</b>
USD	1.050	2.273	385	3.301
<b>Cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar</b>	<b>58</b>	<b>8.193</b>	<b>112</b>	<b>8.213</b>
USD	-	8.135	1	8.177
\$ARG	-	58	7	36
CLP	58	-	104	-
<b>Cuentas por pagar a entidades relacionadas, corriente</b>	<b>3</b>	<b>5</b>	<b>-</b>	<b>5</b>
USD	-	5	-	5
CLP	3	-	-	-
<b>Otras provisiones a corto plazo</b>	<b>-</b>	<b>92</b>	<b>-</b>	<b>95</b>
\$ARG	-	92	-	95
<b>Pasivos por impuestos corrientes</b>	<b>1</b>	<b>121</b>	<b>3</b>	<b>127</b>
\$ARG	-	121	-	127
CLP	1	-	3	-
<b>Provisiones corrientes por beneficios a los empleados</b>	<b>12</b>	<b>91</b>	<b>23</b>	<b>103</b>
\$ARG	-	91	-	103
CLP	12	-	23	-
<b>Pasivos corrientes totales</b>	<b>1.124</b>	<b>10.775</b>	<b>523</b>	<b>11.844</b>
<b>Resumen</b>				
USD	1.050	10.413	386	11.483
\$ARG	-	362	7	361
CLP	74	-	130	-
<b>Pasivos corrientes totales por tipo de moneda</b>	<b>1.124</b>	<b>10.775</b>	<b>523</b>	<b>11.844</b>

Los Pasivos no corrientes se componen en las siguientes monedas:

PASIVOS NO CORRIENTES	<u>Al 30/06/2013</u>			<u>Al 31/12/2012</u>		
	Más de 1 año hasta 3 años	Más de 3 años hasta 5 años	Más de 5 años	Más de 1 año hasta 3 años	Más de 3 años hasta 5 años	Más de 5 años
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
<b>Otros pasivos financieros no corriente</b>	<b>4.545</b>	<b>3.410</b>	-	<b>4.545</b>	<b>4.546</b>	-
USD	4.545	3.410	-	4.545	4.546	-
<b>Otros cuentas por pagar no corriente</b>	<b>7.772</b>	-	-	<b>3.330</b>	-	-
USD	7.772	-	-	3.330	-	-
<b>Pasivo por impuestos diferidos</b>	<b>-</b>	<b>3.956</b>	-	<b>-</b>	<b>3.959</b>	-
\$ARG	-	3.956	-	-	3.959	-
<b>Otros pasivos no financieros no corrientes</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>40</b>	<b>38</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
\$ARG	-	-	40	38	-	-
<b>Pasivos no corrientes totales</b>	<b>12.317</b>	<b>7.366</b>	<b>40</b>	<b>7.913</b>	<b>8.505</b>	<b>-</b>
<b>Resumen</b>						
USD	12.317	3.410	-	7.875	4.546	-
\$ARG	-	3.956	40	38	3.959	-
<b>Pasivos no corrientes totales por tipo de moneda</b>	<b>12.317</b>	<b>7.366</b>	<b>40</b>	<b>7.913</b>	<b>8.505</b>	<b>-</b>

## NOTA 27 – CONTINGENCIAS Y COMPROMISOS

El detalle de garantías y contingencias al cierre de los estados financieros es el siguiente:

a) Subsidiaria indirecta Lomito'n Argentina S.A.

Lomito'n Argentina S.A. es parte de procesos judiciales iniciados en su contra por un monto total pretendido de MUS\$215. La Sociedad ha constituido provisión para afrontar dichos reclamos por MUS\$68 sobre la base del informe profesional de sus asesores legales que consideran los montos probables de pago. Dada la incertidumbre propia que caracteriza a estos pasivos, en el monto final de los mismos se encuentra sujeto a que los acuerdos extrajudiciales o las resoluciones de los Tribunales convaliden en el futuro los elementos de juicio utilizados por la gerencia y sus asesores legales.

b) Subsidiaria Inversiones Los Andes S.A.

- i. La sociedad Inversiones Los Andes S.A. ha recibido las siguientes garantías de obras de infraestructura que se encuentran en proceso de construcción:

<u>Contratista</u>	<u>Aseguradora</u>	Capital <u>asegurado</u> MUS\$
Car-Vial S.A	Mercantil Andina S.A.	41
Car-Vial S.A.	Liderar Cía. General de Seguros S.A.	27
Sudamericana de Aguas S.A.	Chubb Argentina de Seguros S.A.	21
	Totales	<u>89</u>

- ii. Inversiones Los Andes S.A. c/ Kelly, Santiago s/ Ordinario

Ante las frustradas negociaciones mantenidas con el Sr. Kelly con relación al incumplimiento por él observado en el Contrato de Siembra referido a la campaña 2010, la compañía ha comenzado una demanda formal ante el Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil n° 14, a fin de reclamar por los daños y perjuicios derivados del incumplimiento por el demandado del Contrato de Siembra suscripto entre las partes. El monto del reclamo es de US\$ 42.632.- más intereses y costas contados desde el mes de junio de 2010. Dicho monto no surge de respaldo documental suficiente por parte del acopiador que evidencie la liquidación total neta de gastos. Con fecha 27 de diciembre de 2011 se proveyó la prueba, la cual se encuentra cumplida. El 29 de noviembre de 2012, el juez decretó la clausura de la etapa probatoria. Se considera razonablemente posible que esta demanda prospere.

#### NOTA 28 – MEDIO AMBIENTE

Durante el período de seis meses terminado al 30 de junio de 2013 y el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 2012, no se han efectuado desembolsos significativos por este concepto.

#### NOTA 29 – EVENTOS POSTERIORES

Entre el 30 de junio de 2013 y la fecha de emisión de estos estados financieros (5 de septiembre de 2013), no se tiene conocimiento de hechos financieros o de otra índole, que pudiesen afectar significativamente los saldos e interpretación de los mismos.